



Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

L'industrie de la danse au Royaume-Uni : Un guide pour les Canadiens

par Carolyn Deby

*Publié par
Le Haut-commissariat du Canada, Londres, Angleterre
et le ministère du Patrimoine canadien, Ottawa, Canada*

Le 28 mars 2005

**Le ministère du Patrimoine canadien,
par le programme des Routes
commerciales, a commandé ce rapport.
Les opinions exprimées sont celles de
l'auteur et ne reflètent pas
nécessairement le point de vue du
ministère du Patrimoine canadien.**

© Sa Majesté la Reine du Chef du
Canada, 2005
N° de catalogue : CH4-108/5-2006F-PDF
ISBN 0-662-71594-2

Canada

Table des matières

- 4 Sommaire : **Comment utiliser ce guide**
- 6 Rapport de l'industrie : **Un aperçu des tendances et de la vente de billets**
- 14 Caractéristiques du marché du Royaume-Uni : **Ses rouages**
- 19 Environnement concurrentiel : **Conseils et opinions**
- 23 Recommandations : **Les organisateurs de spectacles au Royaume-Uni**
- 27 Les organisateurs de spectacles au Royaume-Uni : **Au sujet de la danse britannique**
- 32 Information et recommandations clés : **Annexes**
 - 32 Aide et recommandations générales
 - 36 Compagnies de danse canadiennes ayant présenté des spectacles au Royaume-Uni
 - 37 Organismes de financement public au Royaume-Uni
 - 38 Publications utiles
 - 41 Réseaux d'organisateur et tournées au Royaume-Uni
 - 43 Salles de spectacles : Londres
 - 49 Salles de spectacle : Angleterre, sauf Londres
 - 58 Salles de spectacle : Écosse
 - 61 Salles de spectacle : Pays de Galles
 - 65 Salles de spectacle : Irlande du Nord
 - 66 Festivals du Royaume-Uni

- 67 Festivals du Royaume-Uni : Angleterre
- 73 Festivals du Royaume-Uni : Écosse
- 77 Festivals du Royaume-Uni : Irlande du Nord
- 77 Organismes nationaux de la danse pour l'Angleterre
- 81 Autres organisations britanniques
- 83 Répertoire des compagnies de danse britanniques
- 86 Organisations utiles à l'extérieur du Royaume-Uni
- 87 À propos de l'auteur

Sommaire :

Comment utiliser ce guide

« Il faut se rappeler que l'Angleterre, société anglo-saxonne protestante mal à l'aise face à la passion, la présence physique, la liberté sexuelle, la confrontation et le corps, contrairement à la parole, se démarque traditionnellement davantage par sa richesse dans les domaines de la langue, la littérature, le théâtre, la poésie, le design appliqué, la pensée et la science que dans la peinture, la musique et la danse. » Cette déclaration de la part d'un des différents organisateurs de spectacles lors d'une entrevue menée dans le cadre de ce guide, illustre bien le statut négligé de la danse au Royaume-Uni.

La Grande-Bretagne est également reconnue pour sa « mentalité insulaire » et en règle générale, ce fait est assez avéré car les influences extérieures sont perçues avec soupçon. Bien qu'il fasse partie de l'Union européenne (UE), le Royaume-Uni a refusé (jusqu'à présent) d'utiliser la monnaie commune de l'UE et on prévoit qu'un prochain référendum sur la ratification de la constitution européenne séparera le pays entre les isolationnistes et ceux qui souhaitent participer à une plus grande union avec l'Europe.

Par conséquent, il y a donc très peu d'intérêt pour la danse du Royaume-Uni – sauf rares exceptions – et peu de demande (et de financement) pour la danse étrangère.

Si vous travaillez à l'organisation de tournées internationales pour votre spectacle, vous devriez consulter d'autres Canadiens avant d'entreprendre quoi que ce soit au Royaume-Uni (vous trouverez certaines organisations canadiennes pertinentes à l'annexe). Comme me l'a dit un organisateur de spectacles de danse au Royaume-Uni, « si vous n'avez pas encore connu de succès dans votre propre pays, vous ne devriez pas tenter de présenter votre travail au Royaume-Uni. »

Ce guide se veut un cours accéléré sur la manière dont fonctionne le milieu de la danse au Royaume-Uni et ce, du système de financement aux salles de spectacle, festivals et organisateurs les plus importants pour la danse internationale. Il est essentiel que vous effectuiez vos propres recherches approfondies avant de communiquer avec une personne ou organisation énumérée dans ce guide. Comme le conseille Visiting Arts, « quelques lettres bien adressées rapporteront davantage que des documents non sollicités envoyés à une multitude de compagnies non ciblées. Évitez de gaspiller temps et ressources! Trouvez le plus d'information sur les salles de spectacle et les compagnies qui vous intéressent avant de communiquer avec elles. »

Les coordonnées énumérées à l'annexe ne comprennent pas tous les organisateurs mais nous les avons choisis car ils présentent un certain intérêt face à la danse étrangère. Assurez-vous de bien comprendre leur centre d'intérêt

particulier avant de communiquer avec eux. L'essentiel consiste à établir des relations avec des personnes et des organisations qui pourront éventuellement vous aider à présenter votre travail au Royaume-Uni.

Dans le cadre des entrevues, plusieurs organisateurs ont suggéré que les chorégraphes canadiens tentent d'abord de faire des tournées sur le territoire continental européen avant de s'attaquer au Royaume-Uni. Notez bien qu'il est plus facile, habituel et abordable pour les organisateurs de spectacles au Royaume-Uni d'aller voir votre spectacle en Europe qu'au Canada. En outre, de nombreux pays européens ont de meilleures subventions publiques pour la danse que le Royaume-Uni. Voilà pourquoi l'annexe signale aussi brièvement certains contacts importants chez le voisin le plus proche du Royaume-Uni, l'Irlande. Sur la liste, vous trouverez également quelques organisateurs qui mentionnent les programmes européens particuliers auxquels ils aiment assister.

En dernier lieu, il existe de nombreuses questions d'ordre juridique et fiscal à résoudre si vous souhaitez présenter votre travail au Royaume-Uni. Visiting Arts offre de nombreux conseils aux artistes qui pensent venir au Royaume-Uni. Le présent guide aborde certains de ces obstacles, mais vous devez communiquer avec Visiting Arts et utiliser les ressources offertes sur le site Web de l'organisation avant de vous aventurer de l'autre côté de l'Atlantique.

Par-dessus tout, adoptez une approche à long terme – soyez créatif, patient et gentiment tenace.

Rapport de l'industrie :

Un aperçu des tendances et de la vente de billets

Historique

Le Royaume-Uni (UK) est un pays qui se compose de quatre nations distinctes : l'Angleterre, le Pays de Galles, l'Écosse et l'Irlande du Nord.

Le Royaume-Uni compte une population dense et est minuscule de par sa taille, par rapport au Canada, avec plus de 60 millions de personnes concentrées sur un territoire qui représente environ le double de Terre-Neuve. La concentration de la population est particulièrement intense dans le sud-est de l'Angleterre, avec comme point central le Grand Londres (pop. 7 500 000). En 2003, le gouvernement estimait que 87,5 % de la population britannique vivait en Angleterre.

La population britannique présente de plus en plus de diversité sur les plans culturel et ethnique. Environ 140 000 immigrants arrivent au pays chaque année. Malgré cela, 7 personnes sur 10 s'y décrivent comme caucasiennes (selon le recensement de 2001). Dans le sud-est et à Londres particulièrement, il existe une grande diversité culturelle et d'importants groupes d'immigrants proviennent de pays du Commonwealth. La population immigrante se compose surtout d'Asiatiques du Sud, d'Antillais, d'Africains et de Moyen-orientaux. La ville accueille l'un des plus importants complexes de temple hindou et le plus grand temple sikh à l'extérieur de l'Inde. On y trouve également de nombreuses mosquées, y compris un des plus grandes d'Europe.

Ces statistiques contribuent de plus en plus à façonner les politiques de financement pour les arts au Royaume-Uni. En janvier 2005, dans le cadre d'un événement pour les chorégraphes au Royaume-Uni (ChoreoForum), la question à savoir si certains artistes obtiennent plus de financement en raison de leur origine ethnique ou culturelle a suscité des débats animés. La « diversité culturelle » est une expression à la mode qui apparaît dans tous les documents de financement et les politiques gouvernementales. On se concentre particulièrement à appuyer le travail d'artistes de la diaspora sud-asiatique et africaine. Il convient de remarquer que ces populations viennent surtout des anciennes colonies britanniques et que néanmoins la danse autochtone est pratiquement inconnue au Royaume-Uni.

Les Arts Councils du Royaume-Uni

L'Angleterre, le Pays de Galles, l'Écosse et l'Irlande du Nord possèdent tous leur Arts Councils distincts – des organismes de financement culturel sans lien de dépendance. Chaque conseil a différentes priorités de financement de la danse. D'une façon générale, l'Écosse et le Pays de Galles semblent s'intéresser

davantage à l'établissement de relations internationales que l'Angleterre. En Irlande du Nord, la danse évolue mais elle est toujours très peu soutenue et son public est restreint.

En 2003, Arts Council England (ACE) a connu une importante restructuration. Pour résumer, le système de financement des arts qui se composait auparavant des conseils des arts régionaux et d'un conseil des arts national de l'Angleterre est devenu un Arts Council of England simplifié. Les pouvoirs de la bourse et des prises de décision ont été dévolus aux bureaux régionaux du ACE et l'ancienne richesse incroyable de fonds et de programmes de subventions régionaux ont été regroupés pour créer un projet national principal intitulé « Grants for the Arts ». Dans le cadre de Grants for the Arts, des particuliers ou des organisations peuvent effectuer des demandes de financement de projet, peu importe la forme d'art ou la combinaison de formes d'art, et toutes les demandes se font concurrence, sans égard à la taille et à la constitution de l'organisation du demandeur. Dans l'axe de Grants for the Arts, on a modifié considérablement le style du financement en éliminant la révision par les pairs. Les décisions finales concernant le financement sont désormais prises par un groupe d'administrateurs des arts qui n'inclut pas toujours un spécialiste de la danse. Outre ces changements, le ACE a établi une nouvelle série de cinq objectifs pour appuyer toutes ses décisions de financement (consultez le site www.artscouncil.org.uk pour plus de détails).

Le nouveau système de financement a eu une incidence sur la programmation. Val Bourne, directeur artistique du festival Dance Umbrella a déclaré dans Dance UK News (numéro 56, printemps 2005) : « En règle générale, nous visions un partage 50-50 ou à tout le moins 40-60 entre les artistes britanniques et étrangers. Nous avons donc été très surpris de constater qu'il n'y avait que quatre compagnies britanniques au festival, comparativement à 13 compagnies étrangères. Cela n'aurait pas été aussi terrible si les quatre compagnies britanniques n'avaient dû abandonner si tard dans le processus parce que le financement qu'elles avaient demandé n'a pas été octroyé. Cela a eu un effet de contagion à la baisse, du point de vue financier, car les compagnies internationales sont généralement plus dispendieuses en ce qui touche aux frais, aux déplacements, à l'hébergement et aux indemnités quotidiennes. »

Dans le même numéro de Dance UK News, John Ashford, directeur du Robin Howard Dance Theatre de Londres a déclaré que les effets du nouveau programme de financement étaient « catastrophiques » : « Des sommes attribuées dans le cadre de Grants for the Arts durant ses dix-huit premiers mois d'existence aux compagnies de danse indépendantes, le programme n'a octroyé qu'un dérisoire 5,5 % aux compagnies de Londres. Personne ayant un peu de jugement ne peut dire que 94,5 % de la nouvelle danse se crée à l'extérieur de la métropole... après près de 20 ans de développement attentif et prévenant, le ACE met en danger toute une génération de danseurs en seulement quelques mois et ce, en cédant à la pression politique, au mauvais jugement et à l'application erratique de règlements non publiés (comme le "double financement") ».

Pour le meilleur et pour le pire, les changements apportés au ACE depuis 2003 ont occasionné une grogne parmi les danseurs et les organisateurs en Angleterre, particulièrement à petite et moyenne échelle. Vous remarquerez, en lisant les commentaires des organisateurs publiés dans ce guide, qu'il y a un sentiment général négatif au sujet du financement des arts en ce moment et dans certains cas, il est devenu plus difficile de financer la danse internationale.

Un pays composé de régions

L'infrastructure organisationnelle à l'appui de la danse dans chacune des quatre nations qui composent le Royaume-Uni est plus développée en Angleterre, où neuf organisations nationales de danse séparent l'Angleterre en régions. Chaque National Dance Agency a ses propres priorités régionales en matière de développement de la danse et une attribution supplémentaire de collaborer pour promouvoir la danse à l'échelle nationale – en partie par le biais de la Association of National Dance Agencies (ANDA).

En Écosse, l'infrastructure de la danse a tourné autour du développement de centres de danse dans quatre centres urbains principaux du pays (un cinquième est à l'état d'ébauche). Il n'y a aucune organisation-cadre nationale comme en Angleterre.

Le Pays de Galles possède deux principaux centres de la danse, alors que l'infrastructure de la danse en Irlande du Nord se concentre à Belfast ou près de cette ville.

La nature régionale du Royaume-Uni présente certains enjeux communs ayant cours au Canada entre les provinces et le gouvernement central – on discute toujours à savoir si le financement et le soutien pour les arts devraient se concentrer dans le lieu où la population est la plus importante (Londres) où 80 % des danseurs professionnels du pays habitent, ou si le financement devrait servir à encourager une répartition plus égale de l'activité artistique dans l'ensemble du pays, ce qui est la tendance au Royaume-Uni.

Bien que la danse ne soit pas très grand public, la question « est-ce qu'il y a un public suffisant pour que le milieu de la danse puisse survivre et s'épanouir? » revient souvent. En Angleterre, certains danseurs ont déménagé « en régions » pour continuer leur art et avoir une meilleure chance d'obtenir du financement – plutôt que d'être en concurrence pour des fonds sursouscrits à Londres. Côté inconvenient, il y a moins (ou pas du tout) de possibilités de répéter, d'établir un réseau et de présenter des spectacles au public. Il y aussi la crainte que vous ne serez pas pris au sérieux si vous n'avez pas « réussi » à Londres.

Traditionnellement, le système de financement en Grande-Bretagne s'est grandement fié aux danseurs professionnels pour qu'ils présentent leur travail en tournée. Selon Julia Carruthers dans *Managing Dance: Current Issues and Future Strategies* : « ... les organismes de financement souhaitent une "accessibilité" ainsi qu'un nombre établi de dates. Il existe donc une pression pour des performances présentées sur l'ensemble de l'Angleterre. Cela comporte de sérieuses difficultés puisqu'il y a déjà trop de compagnies de danse qui manquent de ressources (particulièrement celle de petites et moyennes tailles) qui cherchent à obtenir si peu de dates. Il y a quelques salles appropriées quant à la taille de la scène, le nombre de places, le matériel technique et la capacité à attirer un public intéressé par la danse contemporaine. Un autre aspect encore plus décourageant est le petit nombre de gérants de salle et

d'organisateur qui s'y connaissent en danse et font preuve d'enthousiasme à présenter des spectacles de danse... En règle générale, les théâtres sont davantage intéressés par les compagnies de danse qui présentent des spectacles accessibles et faciles à vendre (comme le flamenco et le ballet). Les salles de spectacle apprécient également des programmes éducatifs bien organisés et des chorégraphes prêts à donner un atelier aux danseurs locaux. »

Les données sur la danse : Angleterre

Une étude régionale réalisée en 1997-98 auprès de salles de spectacle établies dans les régions de Surrey, Berkshire et West Sussex en Angleterre, fait état de cette tendance. « Les performances ayant le plus remporté de succès dans les salles de spectacle en ce qui touche la participation du public provenaient de compagnies de danse contemporaines établies présentant du ballet, du flamenco et de la danse irlandaise, comme la Richard Alston Dance Company et la Rambert Dance Company ».

Le *Target Group Index* du British Market Research Bureau (1995-96 + analyse des tendances 1987-1996) indiquait que 4 % de la population adulte britannique avait assisté à un spectacle de danse. Traînant de la patte derrière le jazz (6,2 %), l'opéra (6,4 %) et le ballet (6,6 %), la danse contemporaine obtient la plus petite portion de public en ce qui touche les arts d'interprétation.

Plus récemment la Association of National Dance Agencies (ANDA) a publié une recherche sur le public de la danse contemporaine en Angleterre, qui continue d'illustrer à quel point ce public est petit et spécialisé :

- 4,4 % des personnes en Angleterre déclarent assister aux spectacles de danse contemporaine
- il y a davantage de Londoniens qui assistent aux spectacles de danse contemporaine que de résidents de toute autre région (7,2 %)
- la plupart sont des femmes (5,2 % en Angleterre et 4,7 % à Londres) plutôt que des hommes (3,6 % en Angleterre et 2,9 % à Londres)
- une grande proportion du public de danse contemporaine en Angleterre assiste également à d'autres formes d'arts, surtout le cinéma (82,9 % en Angleterre et 79,2 % à Londres); le théâtre (77,9 % en Angleterre et 76,7 % à Londres); des galeries et expositions (71,1 % en Angleterre et 68,2 % à Londres); la musique classique (52,1 % en Angleterre et 50 % à Londres); et le ballet (49,6 % en Angleterre et 47,4 % à Londres)
- la plupart du public de danse contemporaine en Angleterre a entre 35 et 54 ans, plus particulièrement entre 35 et 44 ans. À l'extérieur de Londres, les spectateurs tendent à être un peu plus âgés.

- une grande part du public de danse contemporaine en Angleterre a poursuivi des études pendant au moins 19 ans (40,7 % en Angleterre et 35,8 % à Londres).
- la plupart des danseurs contemporains n'assistent pas régulièrement aux spectacles. 59 % d'entre eux n'y vont qu'une fois par année et seuls 6 % assistent à des spectacles aux trois mois (par comparaison à 15 % de ceux qui assistent aux spectacles)
- 4,3 % des habitants de l'Angleterre regardent la danse contemporaine à la télévision mais ne vont pas à des spectacles.

L'étude de la ANDA détaille davantage le profil en ayant recours à quatre « genres » typiques de public pour la danse contemporaine et décrit les raisons principales données « pour » et « contre » l'assistance aux spectacles de danse contemporaine.

Les données sur la danse : Pays de Galles

Sept adultes sur dix au Pays de Galles assistent à des spectacles d'arts au moins une fois par année (y compris des comédies musicales, l'opéra, le ballet, la danse contemporaine, le théâtre, la musique classique, le jazz et d'autres spectacles de musique, des galeries d'arts et des expositions, des films et des événements littéraires).

Il y a eu 3,1 millions de participants à des événements artistiques (expositions, visionnement de films, performances) au Pays de Galles au cours de l'année s'étendant d'avril 2001 à mars 2002.

29 % des adultes gallois participent à des activités artistiques une fois par année ou plus (y compris la musique, le théâtre, la danse, la réalisation cinématographique et vidéo, les arts visuels et l'artisanat ainsi que la création littéraire).

Les données sur la danse : Écosse

L'information suivante est un résumé du *Scottish Arts Council Profile of Dance Attenders in Scotland* :

Fréquence

- La majorité des gens achètent des billets pour des spectacles de danse moins d'une fois par année.
- La fréquence d'achat moyenne n'augmente pas s'il y a plus de spectacles de danse.
- Environ un quart des gens achètent des billets pour des spectacles de danse pour deux ou trois spectacles par année.

- Seuls 10 % des gens achètent uniquement des billets pour des spectacles de danse et vont à l'événement plus d'une fois.
- Les gens ont deux fois plus de chance d'acheter des billets pour des spectacles de danse au-dessus de la fréquence moyenne s'ils achètent aussi des billets pour des spectacles divers à une fréquence au-dessus de la moyenne.
- Les exceptions sont le Eden Court et le Festival international d'Édinburgh (EIF), avec 28 % des gens qui achètent des billets pour deux ou trois événements et 8 % qui achètent pour plus de trois événements. Pourquoi? Parce que le Festival international d'Édinburgh a réussi à établir un public pour ses spectacles de danse en le fidélisant. Eden Court a réussi à attirer un large public qui assiste à un large éventail de spectacles, dont la danse.

Programmation

- Il y a eu une baisse de 14 % des événements de danse présentés entre 1999 et 2001.
- Il y a eu une baisse inquiétante dans la vente de billets pour les spectacles de danse entre 1999 et 2001 à quatre salles de spectacle se situant entre 86p et 1,24 £.

Nombre de spectacles

Les données d'analyse de la billetterie comprennent les données concernant environ 43 848 personnes achetant des billets pour un total de 528 spectacles de danse. En 2001, le Touring Development Project identifiait 433 spectacles de danse en Écosse (en excluant les spectacles amateurs comme la danse jeunesse) entre avril 1999 et mars 2001. Cela ne représente peut-être pas une vision globale puisque neuf compagnies de production et huit organisateurs n'ont pas participé à la recherche, bien que nous ne sachions pas s'il s'agit de producteurs ou d'organisateur de spectacles de danse. Les données analysées pour la même période comprenaient 316 performances, y compris 10 spectacles amateurs (principalement de la danse jeunesse), pour un total de 308 performances. Il est donc possible que nous ayons des données pour environ 70 % des spectacles de danse professionnelle en Écosse.

Styles de danse présentés en Écosse (1999-2000)

Style de danse	Nombre d'événements
Amateur	17
Enfants	2
Classique	183
Contemporaine	241

Populaire	63
Du monde	22
TOTAL	528

La danse et l'éducation

La danse au Royaume-Uni ne se trouve pas uniquement auprès des artistes professionnels mais elle est aussi considérée comme une importante activité communautaire et elle fait partie du programme scolaire national. On pense qu'une des façons d'accroître l'intérêt du public pour la danse est de le faire danser. Ainsi, la plupart des compagnies de danse itinérantes ont une politique d'éducation et leurs activités de spectacles s'effectuent de pair avec un programme d'ateliers publics.

De même, des organismes nationaux de danse et d'autres centres de danse dans l'ensemble du Royaume-Uni ont des programmes étendus d'extension des services. Plusieurs danseurs professionnels indépendants travaillent à la pige ou comme salariés pour ces organisations régionales à titre « d'animateurs de danse ». Ils sont les vendeurs itinérants du monde de la danse et passent souvent de la salle communautaire à l'école dans des régions éloignées pour enseigner et diriger des projets communautaires.

Sans conteste, toute compagnie internationale qui souhaite venir au Royaume-Uni sera perçue plus favorablement si elle peut aussi contribuer à quelques activités communautaires.

Caractéristiques du marché du Royaume-Uni : Ses rouages

Comment les salles de spectacle au Royaume-Uni établissent-elles leur programmation?

La plupart des salles de spectacle du Royaume-Uni mettront un spectacle au programme s'il fait partie d'une tournée plus large. Cela s'explique par le fait que la majorité des compagnies de danse itinérantes reçoivent du financement de la part du Arts Council qui compense le coût de réservation de la salle. Le problème avec les spectacles internationaux est que non seulement ils ne reçoivent pas ce financement de tournée, mais que les frais du transport aérien, de l'hébergement et des indemnités quotidiennes peuvent rendre cette proposition financière impossible pour de nombreuses salles de spectacle.

Très peu de salles de spectacle au Royaume-Uni ne présentent que de la danse. Ces salles se situent presque toutes à Londres : le Robin Howard Dance Theatre (The Place, Londres); le Bonnie Bird Theatre (Laban, Londres); la Diversions Dance House (Pays de Galles). D'autres salles de spectacle présentent une grande proportion de danse, telles que le Sadler's Wells (Londres) ou la Green Room (Manchester), et d'autres qui, bien que leur programmation soit mixte, sont toujours considérées comme d'importants centres de danse internationale, comme le Queen Elizabeth Hall (Londres).

Ce qu'on retrouve le plus communément, ce sont des salles de spectacle qui présentent de la danse comme partie intégrante d'une composition qui inclut du théâtre, des cabarets, des concerts, des comédies et de l'opéra. Lorsqu'il y a des spectacles de danse, il y a une préférence pour les formes populaires tels le ballet, le flamenco ou la danse irlandaise. La danse traditionnelle écossaise est très prisée en Écosse.

En raison de la nature régionale du financement et de l'infrastructure de la danse, toutes les salles de spectacle reçoivent une compensation pour investir dans les danseurs professionnels régionaux. Les sommes servant à commander de nouveaux spectacles sont rares au Royaume-Uni et lorsqu'elles existent, elles sont souvent réservées aux artistes locaux.

Quelle est la source des salles de spectacle au Royaume-Uni?

Comme pour de nombreux marchés, les directeurs de salle s'appuient fortement sur les recommandations de leurs collègues pour trouver de nouveaux spectacles. La grande majorité traite directement avec les compagnies de danse (plutôt qu'avec des agents). La plupart des directeurs de salles au Royaume-Uni ne sont pas des spécialistes de la danse et ils n'ont pas le budget nécessaire

pour se déplacer pour assister à des performances. Bien qu'il soit entendu qu'il est peu probable que vous obteniez un contrat en Europe sans que l'organisateur n'ait vu votre spectacle en personne, au Royaume-Uni, nombreux sont les organisateurs qui se fient davantage sur les recommandations, les vidéos et les DVD, ainsi que sur le matériel publicitaire de la compagnie. Ce dernier élément est plus important qu'on le pense. Le sentiment général est qu'un matériel publicitaire de grande valeur indique un produit de qualité.

Quant à obtenir une recommandation, il devient très important de faire une impression favorable sur les principaux réseaux britanniques, les consortiums, les particuliers ou les festivals de danse. Les plus importants festivals de danse présenteront des spectacles dans un éventail de salles, même si ces mêmes salles ne présenteront presque pas de spectacles de danse le reste de l'année.

Cela étant dit, la plupart des organisateurs clés de la danse internationale au Royaume-Uni passent du temps à chercher des spectacles lors d'événements officiels, de festivals et d'événements uniques, principalement en Europe (vous trouverez des exemples précis en annexe). Ces personnes SONT des spécialistes de la danse. Certains exprimeront l'intérêt de voir davantage de spectacles canadiens mais plusieurs ne connaissaient pas de spectacles expressément canadiens. La majorité des organisateurs de spectacles au Royaume-Uni – ceux qui ont une impression de la danse canadienne – prendra pour acquis qu'elle vient de Montréal!

L'un des réseaux britanniques des plus influents est la Association of National Dance Agencies (ANDA) en Angleterre. Aux deux ans, un organisme national de danse différent accueille le British Dance Edition (BDE). Il s'agit d'un événement officiel qui a lieu durant un long week-end et qui présente « la crème de la danse britannique » aux organisateurs du Royaume-Uni et de l'étranger. Il n'y a pas de compagnies de danse internationales au BDE mais l'événement présente généralement une foire commerciale connexe où les compagnies de danse et les organisations peuvent payer pour l'établissement d'un kiosque en vue de se promouvoir. Le Haut-commissariat du Canada était au BDE 2004 pour promouvoir *Dance in Canada* – un livre établissant le profit de la danse canadienne offerte en tournée internationale.

Les réseaux de programmation sont plus importants pour les compagnies étrangères, comme le Dance Consortium (des spectacles de grande envergure pour des salles de spectacle de 900 à 2 000 places) ou le Dance Touring Partnership (des spectacles d'envergure moyenne). Le Dance Consortium reçoit du financement de la part de Arts Council England pour établir un public pour les spectacles de danse, particulièrement en présentant des spectacles de qualité provenant de l'étranger. Le Dance Touring Partnership vise à accroître la quantité de spectacles de qualité de moyenne envergure au Royaume-Uni en présentant une compagnie étrangère chaque année en février. De nombreuses salles de spectacle se fient sur l'appui de tels réseaux pour choisir les compagnies qu'elles présenteront. En outre, ces réseaux peuvent partager les

frais d'une tournée dans des salles de spectacle pour la rendre plus viable sur le plan financier.

Il y a des salles de spectacle, des organisateurs et des festivals qui oeuvrent seuls à appuyer les spectacles internationaux, et dans certains cas, les spectacles canadiens en particulier. C'est le cas en Écosse. Le New Moves/New Territories Festival à Glasgow, le Dance Base à Édimbourg, le Dundee Rep/Scottish Dance Theatre à Dundee – sont tous spécialement intéressés par les spectacles canadiens. Le New Moves/New Territories collabore depuis longtemps avec les Canadiens à la fois en ce qui touche la performance et le processus chorégraphique, et les projets de mentorat.

Au Pays de Galles, Chapter et Diversions Dance House/Dance Company ont exprimé un intérêt particulier envers la danse canadienne. Diversions Dance House est une toute nouvelle installation.

Salles de spectacle et organisateurs principaux qui présentent de la danse internationale

NOM	OBJET	LIEU
Dance Umbrella	Festival annuel	Londres
Dance Consortium	Réseau de grandes salles de spectacle	Royaume-Uni
Dance Touring Partnership	Réseau de salles de spectacle moyennes	Royaume-Uni
Robin Howard Dance Theatre	Salle de spectacle	Londres
Sadler's Wells	Salle de spectacle	Londres
The Royal Festival Hall	Salle de spectacle	Londres
The Barbican / BITE	Salle de spectacle et festival	Londres
International Workshop Festival	Festival annuel	Londres
Crying Out Loud	Organisateur	Londres
Woking Dance Festival	Festival biennal	Woking
The Brighton Dome	Salle de spectacle	Brighton
The Brighton Festival	Festival annuel	Brighton
Junction	Salle de spectacle	Cambridge
LEAP Festival	Festival annuel	Liverpool
NOTT Dance Festival	Festival annuel	Nottingham
Dance East	Organisme de danse internationale	Angleterre
Green Room	Salle de spectacle	Manchester
Diversions Dance House	Salle de spectacle	Cardiff
Chapter	Salle de spectacle	Cardiff Bay
Earthquake Festival	Festival annuel	Irlande du Nord
The Tramway	Salle de spectacle	Glasgow
New Territories Festival	Festival annuel	Glasgow

Edinburgh International Festival	Festival annuel	Édinburgh
Dundee Rep Theatre	Salle de spectacle	Dundee

Environnement concurrentiel :

Conseils et opinions

Tel que détaillé dans les sections précédentes, le marché britannique de la danse, particulièrement en ce qui concerne la danse internationale, est très petit. Il n'existe aucune méthode infaillible d'accéder au marché, uniquement des façons d'essayer. La présente section décrit l'environnement concurrentiel et les stratégies pour faire une percée et se termine par des conseils et commentaires provenant de quelques 100 organisateurs et directeurs de festivals contactés dans le cadre de la recherche pour ce guide.

1. Se démarquer et établir des relations

Pour présenter votre spectacle au Royaume-Uni, vous devez établir des relations d'aide avec d'éventuels partenaires britanniques. Essentiellement, cela veut dire se faire remarquer et cultiver les contacts. Vous devez trouver des occasions de présenter votre travail directement aux organisateurs. Vous pouvez vous fixer comme objectif de convaincre un organisateur ou un festival de présenter le spectacle de votre compagnie. Vous pouvez aussi choisir une autre voie et décider de vous produire vous-même, à savoir réaliser une chorégraphie pour une compagnie de répertoire britannique, collaborer avec une compagnie de danse britannique ou présenter un atelier.

L'auto-production : il s'agit d'une option très difficile et que nous ne recommandons pas. Fondamentalement, vous prenez tous les risques, louez la salle, payez tous les frais (y compris les déplacements et l'hébergement) pour éventuellement obtenir une part des recettes. Le scénario le plus probable est que vous choisiriez cette option dans le cadre d'un festival Fringe tel celui d'Édimbourg ou de Brighton. Certaines compagnies de danse internationales ont été « découvertes » lors de tels festivals et ont ensuite obtenu des contrats ailleurs. Cependant, c'est peu probable. Si vous souhaitez toujours prendre cette voie, consultez l'annexe des salles de spectacle à Édimbourg qui offrent un certain appui si elles acceptent de présenter votre spectacle. Cherchez également conseil auprès du Brighton Fringe, qui encourage les œuvres internationales.

Tournée représentée par un consortium, un réseau ou un producteur : Le Dance Touring Partnership (d'envergure moyenne) et le Dance Consortium (de grande envergure) sont deux réseaux différents de salles de spectacle britanniques qui présentent annuellement des compagnies de danse étrangères. Consultez l'annexe pour obtenir des détails sur leurs politiques. À moins que vous ne soyez déjà une compagnie itinérante internationale, il est peu probable que l'un ou l'autre envisage de vous présenter. Toutefois, de nombreuses salles de spectacle ne présenteront des créations internationales que si elles font partie

d'un consortium ou d'une tournée d'un réseau et ce, parce qu'elles obtiennent de l'expertise et un appui financier pour se faire. En certaines occasions, un spectacle qui ne convient pas à un réseau sera recommandé à un autre organisateur. Certains producteurs indépendants tels que « Crying out Loud » ou la UK Foundation for Dance organisent parfois de petites tournées pour les spectacles internationaux, bien que pas de façon régulière. D'autres réseaux de salles anciennement actifs tels que le « Guardians of Doubt » n'ont pas répondu à nos demandes envoyées dans le cadre de ce guide.

Festival international : il y a une poignée de festivals de danse internationale au Royaume-Uni et ceux-ci représentent la meilleure façon d'entrer au pays, celle qui offre le plus de soutien. Il est difficile d'y accéder par contre. La plupart des directeurs de festivals voyagent de par le monde pour trouver de nouveaux spectacles, bien que surtout en Europe. Chaque festival possède sa propre politique de programmation mais rares sont ceux qui présenteront un spectacle qu'ils n'ont pas vu directement. Cependant, les gens du milieu se parlent et une recommandation personnelle peut parfois mener à une proposition. Vos plus importants atouts sont un travail de qualité exceptionnelle et une persévérance inébranlable, quoique non agressive, pour obtenir ce que vous souhaitez. Pensez en terme d'années et non de mois.

Chorégraphe invité pour une compagnie de répertoire : L'annexe énumère plusieurs compagnies qui retiennent régulièrement les services de chorégraphes internationaux. Obtenir un tel mandat peut être une excellente façon de se faire connaître au Royaume-Uni. Plusieurs de ces compagnies de répertoire étudieront votre demande en se fondant sur une vidéo ou un DVD de qualité. Même les compagnies d'étudiants diplômés annexées à des établissements de formation tels Laban ou The Place peuvent offrir une belle occasion de présenter vos talents aux autres organisateurs de spectacles et directeurs de festivals au Royaume-Uni. Vous devrez bien entendu vous assurer d'inviter les bonnes personnes lors de la première!

Présenter des ateliers et des cours intensifs : plusieurs centres de danse et salles de spectacle énumérés à l'annexe offrent une variété d'ateliers et de cours de danse intensifs, autant à l'échelle professionnelle que communautaire. Le Royaume-Uni considère favorablement les compagnies de danse qui offrent des programmes éducatifs en plus de leurs performances. Même sans performances, il est possible d'obtenir la possibilité d'enseigner, ce qui vous donnerait en bout de ligne l'occasion de connaître davantage les organisateurs et de vous faire connaître auprès d'eux.

Collaboration avec des compagnies de danse britanniques : il n'est pas de la portée de ce guide d'énumérer toutes les principales compagnies de danse britanniques. Toutefois, une autre façon d'accéder au pays peut être de cultiver une relation avec une compagnie ou un chorégraphe britannique (ou un autre

artiste). Il est possible que cette compagnie ou cet artiste puisse demander de l'argent pour vous amener au pays pour collaborer sur un projet. Il faudrait justifier qu'un tel partenariat serait uniquement profitable au public britannique et à l'art.

2. Quoi envoyer?

Bien qu'il soit peu probable que votre spectacle soit présenté sans que l'organisateur ne l'ait vu directement, il vous faut tout de même attirer son attention au départ et ce, généralement en envoyant de l'information par courriel ou par la poste. La plupart des salles de spectacle et des organisateurs énumérés à l'annexe ont mentionné leur préférence sur la manière de les contacter et sur quoi, le cas échéant, leur envoyer. Il est important de porter une attention particulière à ces préférences puisqu'elles varient. En règle générale, les organisateurs britanniques s'attendent à du matériel publicitaire de grande valeur et professionnel. Lorsque vous envoyez des vidéos ou des DVD de votre travail, la plupart préfère des versions complètes plutôt que des extraits bien présentés. La meilleure option possible est d'envoyer une très bonne présentation du travail sur vidéo ou DVD, d'être recommandé par quelqu'un que connaît bien l'organisateur et de pouvoir l'inviter à voir votre spectacle dans le cadre d'un événement international qui présente d'autres spectacles d'intérêt pour lui. Plusieurs organisateurs affirment qu'ils envisageraient de venir au Canada pour un tel événement à condition qu'on y présente suffisamment de spectacles canadiens de qualité sur une période raisonnablement courte. Fait intéressant, aucun organisateur ne nous a dit consulter les sites Web à la recherche de nouveaux spectacles.

La plupart des organisateurs ont avoué avoir une accumulation de vidéos, de DVD et de matériel publicitaire qu'ils n'ont pas encore consulté. Il est difficile de passer outre ce fait. À moins de faire l'objet d'une recommandation personnelle, il est toujours préférable d'avoir établi le contact avant d'envoyer du matériel promotionnel. Le charisme, le professionnalisme et la persévérance sont vos meilleurs outils. Si vous établissez des liens, les organisateurs seront plus susceptibles d'être intéressés à voir ce que vous faites.

3. Obtenir conseil auprès de Visiting Arts

N'envisagez pas de venir au Royaume-Uni sans tout d'abord en comprendre les conditions légales. L'organisation britannique Visiting Arts vise à faciliter l'importation d'œuvres artistiques internationales au pays. Son site Web offre une mine de renseignements sur les questions logistiques, les permissions, visas et autres formalités administratives. Il offre aussi un service conseil gratuit. Consultez ses coordonnées dans l'annexe pour obtenir plus de détails.

D'autres organisations comme le Haut-commissariat du Canada et l'Agence culturelle du Québec servent à promouvoir la culture canadienne et québécoise

au Royaume-Uni. Assurez-vous qu'ils connaissent votre compagnie et vos plans et tirez profit de leur expertise et de leurs contacts locaux.

Recommandations de la part des organisateurs de spectacles au Royaume-Uni

On a demandé aux gestionnaires de salles, aux organisateurs et directeurs de festivals qui ont été approchés dans le cadre des recherches pour ce guide s'ils avaient des recommandations à formuler à l'intention des compagnies et chorégraphes canadiens qui souhaitent présenter leur travail au Royaume-Uni. Voici certaines de leurs réponses :

Le marché des spectacles de danse de petite et moyenne envergures en Europe est tout à fait saturé.

Vous devez présenter quelque chose d'unique; les spectacles canadiens peuvent sembler trop semblables à ce qui se fait en Europe.

Nous portons notre intérêt principalement sur les créations québécoises car elles revêtent une identité culturelle précise.

Allez en Belgique.

.....

C'est difficile. Il n'y a que quatre personnes chargées à plein temps de la programmation des spectacles de danse au Royaume-Uni. Par comparaison avec nos collègues de l'Europe continentale, nos budgets sont extrêmement limités. On pense souvent qu'il y a trop peu de « protecteurs » de la danse au Royaume-Uni alors si une ou deux personnes n'est pas trop intéressée par une création, elle ne risque pas d'être présentée à Londres. Il est très difficile d'obtenir un engagement dans les régions à l'extérieur de Londres. À l'exception de Nottdance à Nottingham en mai et du festival couru New Territories à Glasgow (en février), il est très difficile de pénétrer dans une ville régionale. Plusieurs grandes compagnies européennes réputées ont toujours présenté leurs spectacles uniquement à Londres et jamais ailleurs au Royaume-Uni.

.....

Vous devriez prendre contact directement avec les salles de spectacle qui présentent un intérêt particulier et important pour la danse (à savoir Sadlers Wells/Peacock Theatre, The Place, South Bank Centre, Laban).

.....

Vous devriez essayer d'obtenir certains engagements à Londres et inviter des organisateurs à venir voir votre travail. Obtenez ensuite les commentaires de ceux à qui cela a plu. Assurez-vous qu'ils acceptent que d'autres organisateurs

communiquent avec eux pour une référence personnelle.

.....

Ma recommandation pour quiconque travaille dans le milieu artistique est que la première impression est la plus durable. N'oubliez pas que votre matériel publicitaire reflète la qualité de votre travail et il ne faut donc pas négliger cet aspect de votre projet.

.....

Je dirais que peu de salles de spectacle ont un public établi en matière de danse contemporaine. Plusieurs salles de spectacle au Pays de Galles sont trop petites pour les spectacles de grande envergure.

.....

Soyez précis sur ce que vous voulez faire et sur vos attentes. De plus, les collaborations sont intéressantes, comme travailler avec des danseurs locaux et s'intégrer au sein de la collectivité.

.....

Il y a peu d'argent pour les tournées commerciales. L'établissement de relations avec les personnes chargées de la présentation ou les agents britanniques est un travail de longue haleine. Cela peut parfois mener davantage vers des coproductions ou des demandes de services plutôt que vers la tournée d'un spectacle existant. Je recommande cette voie à un chorégraphe ou artiste indépendant qui n'a pas la structure d'une grande compagnie.

.....

À titre de producteur indépendant, toute performance doit être vraiment spéciale pour justifier les coûts et le travail pour le présenter ici. Je sais ce que je recherche et je connais les besoins des différents projets, et même si parfois le spectacle est excellent, il est possible qu'il n'entre pas dans notre centre d'intérêt du moment. Mais je garde le nom de ces personnes à l'esprit, souvent pendant des années.

Plus une tournée est renforcée et plus les avantages sont intéressants puisque les coûts pour les organisateurs et les salles de spectacle sont partagés.

Essayez d'obtenir de l'information sur toute offre qu'on vous fait. Assurez-vous que les gestionnaires de la salle sont fiables et que le festival ou le théâtre est bien administré.

Retenir les services d'un agent britannique ou européen peut être utile. Si ce n'est pas votre cas, il peut être intéressant d'avoir la référence d'un professionnel reconnu pour d'autres organisateurs et responsables de la programmation.

Venez, nous serons heureux de vous voir.

Établissez le contact : dirigez les organisateurs vers un site Web, produisez une création qui peut faire une tournée dans le cadre d'un spectacle (si c'est une création à petite échelle).

Ce que je dirais c'est ATTENTION :

La danse n'est pas appréciée à sa juste valeur au Royaume-Uni et il peut être décevant de faire des tournées dans les salles de spectacle britanniques car en général elles paient peu et s'attendent à ce que les compagnies canadiennes se débrouillent seules. N'allez pas au Festival Fringe d'Édimbourg si vous n'avez pas d'abord effectué les recherches appropriées ou si personne d'autre ne prend de risque : il est facile d'y perdre beaucoup d'argent si vous êtes au mauvais endroit. Le côté positif est que le British Council est conscient du problème et essaie de changer les choses en augmentant son financement pour permettre la présentation de spectacles internationaux au Royaume-Uni.

C'est très difficile... lorsqu'un spectacle plaît, tout le monde veut le présenter et le Canada a connu du succès principalement grâce à des créations en provenance de Montréal et non du reste du pays. Je crois que la Maison du Canada devrait permettre à des organisateurs d'assister à des spectacles à l'extérieur du contexte des festivals, ce qui est moins essoufflant et plus spécifique – par exemple du Ballet BC, ou de la danse à Toronto et Montréal.

La raison pour laquelle nous avons entamé les discussions [avec une compagnie étrangère] était que la personne vantant les mérites de la compagnie faisait un très bon travail. Elle a persévéré sans harceler (ce qui à mon avis est très difficile). En toute honnêteté, nous recevons tellement de demandes de la part des compagnies qu'il est toujours préférable que la personne intéressée soit recommandée.

Ne vous attendez pas à faire une tournée au Royaume-Uni en vue d'être « soutien de famille ». Il s'agirait plutôt dans votre cas de nous faire une offre que nous ne puissions refuser.

Trouvez le bon équilibre de persuasion et de persévérance.

L'Angleterre est un très petit pays et il y a un marché potentiel pour les

spectacles de danse internationaux. En vertu des actuelles règles de financement des arts, un organisateur ou une organisation britannique peut demander des fonds pour présenter, commander ou réaliser la tournée d'un spectacle international au Royaume-Uni, ce qui est une bonne nouvelle pour les artistes canadiens qui souhaitent présenter leur travail au Royaume-Uni. Après quelques années où on tendait à ne pas appuyer les spectacles de répertoire, on constate une hausse dans le nombre de compagnies et de projets de répertoire et cela se traduit par davantage de possibilités pour les commandes à l'étranger.

Côté mauvaises nouvelles, la réalité actuelle du financement de projets de Arts Council England (Grants for the Arts) entrave les organismes et organisateurs de l'Angleterre dans la présentation de projets itinérants et il est difficile pour eux de savoir s'ils ont une chance que le projet se réalisera. C'est une question d'investissement initial de temps et de ressources dans des conditions où les décisions semblent arbitraires et longues à prendre.

.....

Les organisateurs de spectacles au Royaume-Uni au sujet de la danse britannique

Suite à la réflexion à savoir si les compagnies de danse ou chorégraphes canadiens devaient essayer de venir au Royaume-Uni, il est apparu clairement qu'il faudrait qu'ils présentent quelque chose d'unique... et non quelque chose qui existe déjà au Royaume-Uni. Ainsi, pour mieux comprendre la concurrence, nous avons également demandé aux organisateurs de répondre à la question suivante :

Comment décririez-vous la danse britannique de nos jours, peut-être par rapport à la danse présentée en Europe ou dans d'autres régions du monde?

.....

Il y a moins de créations « conceptuelles » ici (au Royaume-Uni). Les Britanniques sont susceptibles de prendre du recul face à tout ce qui est « intellectuel ». En fait, l'Europe semble s'en distancier un peu et retourner vers la véritable danse (plutôt que les discours sans mouvement).

La Grande-Bretagne aime ce qui est branché et original. C'est difficile à définir mais je crois que les gens comprendront ce que je veux dire. Akram Khan, Jonathan Burrows et Russell Maliphant sont branchés. Les Ballet Boyz sont originaux.

La danse présentée sur les vidéos et DVD que je reçois des États-Unis et du Canada tend à sembler un peu vieux jeu par rapport à ce qui se fait ici. Il semble qu'aux États-Unis on aime les grands spectacles, les personnages mignons, les intentions sérieuses et les costumes pas très chics.

.....

La danse contemporaine britannique tend à explorer des thèmes uniques et spécifiques, tout en abordant moins la narration que la danse européenne, où il y a une importante tradition de théâtre dansant. La danse contemporaine britannique subit aussi de plus en plus l'influence de la diversité (culturelle) de la société britannique.

.....

Le milieu de la danse au Royaume-Uni est très diversifié. Le public de danse à

notre salle tend à comprendre un grand nombre d'étudiants en danse et est par conséquent plus jeune que pour les autres formes d'arts, qui comprennent parfois un public plus conservateur. Les ateliers représentent pour nous un outil vraiment important d'évolution du public, particulièrement dans le groupe d'âge de 14-16 ans. Il convient de remarquer que la danse des GCSE (à savoir l'école secondaire de premier cycle) fait partie du calendrier de l'éducation physique et qu'elle n'est donc pas toujours enseignée par des spécialistes dans les écoles.

.....

Du point de vue d'une personne qui a travaillé dans le milieu de la danse tout récemment (pendant 11 ans) plutôt à titre de facilitateur que comme spécialiste, je dirais que la danse européenne tend à être supérieure techniquement et souvent plus expérimentale et avant-gardiste que la danse britannique.

Ces derniers temps j'ai complété une très petite étude (relativement) sur les différences dans la formation en Europe et au Royaume-Uni et j'ai découvert qu'on encourage les étudiants du reste de l'Europe à avoir une pensée très indépendante et à questionner les raisons de leur travail ainsi que les systèmes qu'ils expérimentent pendant leur formation. Ils apprennent également l'architecture, à jouer du tambour, à chanter et à voir l'art comme un style de vie. Les œuvres sont donc enclines à plus d'intransigeance. Néanmoins, il y a des exceptions dans tout et je n'affirmerais jamais qu'il n'y a pas de créations avant-gardistes au Royaume-Uni mais plutôt que le financement, les attentes et l'ouverture du public, ainsi que les limites artistiques, entravent la croissance d'œuvres très personnalisées car elles continuent à ne recevoir aucun soutien.

Le public européen et les responsables du financement ne s'embarrassent pas autant de catégories qu'au Royaume-Uni. Le théâtre physique est tout aussi pertinent pour les bailleurs de fonds que la danse et les frontières sont toujours floues, ce qui est extraordinaire. Un exemple typique est celui de Jerome Bel, qui a fait l'objet de poursuites en Irlande parce qu'un membre du public considérait que son spectacle allait à l'encontre de la loi sur les désignations commerciales, bien qu'il reçoive du financement en France comme chorégraphe depuis plus de dix ans! (Il a, ainsi que la salle de spectacle, obtenu gain de cause.)

Mon opinion objective est donc que les créations européennes sont plus susceptibles de surprendre et de favoriser la réflexion intellectuelle, tandis que les performances britanniques sont plus susceptibles de me faire rire (dans le bon sens du terme!), de m'intriguer et de me permettre d'admirer de belles chorégraphies et de bons danseurs.

.....

Le marché est très concurrentiel en Grande-Bretagne, avec de nombreuses compagnies britanniques qui présentent des performances très intéressantes qui font des tournées à l'étranger, qu'il s'agisse de spectacles de petites ou grandes envergures.

.....

La danse britannique fait davantage de tournées internationales qu'auparavant, bien qu'il existe toujours une distinction entre l'Europe continentale et le Royaume-Uni. Le milieu britannique jouit d'une mixité intéressante, mis à part les éternelles congestions liées au financement. En règle générale, je me risque à dire qu'il y a plus de théâtre dansant créé ici que dans le reste de l'Europe présentement, bien qu'il soit intéressant de constater que les spectacles britanniques de plus grandes envergures présentés en tournée tendent à être plus abstraits.

.....

Je pense que l'éventail de spectacles présentés en Grande-Bretagne empêche de généraliser. Toutefois, mon impression est que les spectacles internationaux, particulièrement en provenance d'Europe et de l'Amérique du Sud, tendent à être plus théâtraux que la plupart des spectacles britanniques de danse contemporaine. Charlotte Vincent (au Royaume-Uni) et consorts sont des exceptions à la règle.

.....

La danse au Royaume-Uni repose plus souvent sur le « mouvement » que dans d'autres régions de l'Europe, où la danse contemporaine actuelle est plutôt conceptuelle. On peut décrire la danse britannique comme étant plus conventionnelle et s'appuyant sur une technique de danse très spécialisée. Cela étant dit, les spectacles de danse récents ayant connu le plus de succès au Royaume-Uni comprennent un fort élément théâtral (Jasmin Vardimon, Maresa von Stockert, Stan Won't Dance, etc.), qui se distancie du mouvement abstrait. Cela semble plaire au public davantage que des spectacles uniquement abstraits.

Au Royaume-Uni, je pense qu'on est peu « curieux » en ce qui touche les spectacles internationaux. Pour le spectateur moyen, le fait qu'une compagnie est étrangère (canadienne ou autre) a peu d'incidence sur sa décision d'aller voir le spectacle.

.....

La danse britannique est très diversifiée de nos jours et ce, à toutes les échelles. Ce qui nous manque à mon avis, ce sont les valeurs de production et cela est en train de changer.

.....

Mon opinion sur la danse britannique varie comme la météo. Parfois je la trouve diversifiée et innovatrice, d'autres fois je la trouve dépassée et que la plupart des

nouveaux talents sont mis en veilleuse à cause de notre culpabilité par rapport aux choses que nous devrions mettre de côté. En toute honnêteté, je crois que nous appuyons probablement trop de choses et que par conséquent il y a trop de spectacles qui ne sont pas à la hauteur.

Cela étant dit, nous produisons certains talents remarquables. Je ne mentionnerai pas de noms mais si on établissait une liste, elle serait impressionnante. Je crois que nous cultivons davantage de talents que la plupart des autres pays mais cela signifie que nous étendons nos ressources sur un très large spectre d'activités. En conséquence, je ne pense pas que la bourse soit assez remplie pour véritablement renforcer les capacités des gens de talent. Je crois que la majorité de ces enjeux ont un lien avec la manière, les raisons et le moment d'octroi de l'aide financière aux artistes.

.....

Je dirais que la danse britannique a évolué, c'est-à-dire qu'on a décidé du discours et de la manière de le présenter tout en ayant la capacité de se conformer à ses voix artistiques.

.....

Je crois qu'il y a une incroyable diversité de créations dans toutes les formes d'arts de nos jours au Royaume-Uni : du théâtre dansant à la création pure et abstraite, la danse des noirs et la danse du sud-est asiatique, et bien d'autres choses encore. D'une façon encourageante, la danse contemporaine britannique prend de la maturité et présente davantage d'artistes établis (que le Arts Council reconnaisse et soutienne ou non cela suffisamment!). Je pense également que nous avons une infrastructure solide pour appuyer la réalisation et la présentation de spectacles d'un niveau assez élevé, et que nous avons subi l'influence des œuvres présentées dans le monde, tout en conservant notre identité propre.

.....

Le public et les organisateurs se plaignent que trop de spectacles de danse britannique présentés actuellement manquent d'intérêt, de variété, de narration, d'aspect théâtral, de virtuosité, d'accessibilité et d'originalité, ce qu'ils recherchent (et souvent trouvent) dans d'autres formes d'arts (l'opéra, la musique, les dramatiques, les comédies musicales, le ballet, les comédies et le théâtre physique).

Les organisateurs étrangers et le public britannique tend à rechercher des spectacles de danse britannique qui abordent les problématiques homme-femme (par ex. DV8, Adventures in Motion Pictures, Michael Clark); qui présentent d'importantes caractéristiques théâtrales et physiques (par ex. Protein Dance, Jasmin Vardimon, Motionhouse); de l'humeur (New Art Club); ou qui expriment

l'énergie et l'aspect hybride du multiculturalisme britannique (de « l'art interdit » d'Akram Khan aux spectacles plus accessibles d'influences hip hop, africaines et asiatiques). C'est ce que j'identifierais comme aspects les plus prometteurs et intéressants du milieu de la danse britannique actuellement. Il existe un très large éventail d'échelles, de styles et de méthodes de travail. De plus, le Royaume-Uni tire profit d'un milieu de la danse très sain sur le plan commercial (comédies musicales, publicités, télévision, etc.) qui a commencé à s'enrichir mutuellement avec le secteur subventionné.

Une perception souvent exprimée de la danse contemporaine britannique est qu'elle est plutôt triste et prévisible, méprisant les contenus facilement compréhensibles, la virtuosité technique, les éléments accessibles de conception ou de musique et pas suffisamment percutante pour égaliser l'impact de la plupart des spectacles européens et étrangers. C'est peut-être injuste mais c'est souvent dit!

Il faut se rappeler que l'Angleterre, société anglo-saxonne protestante mal à l'aise face à la passion, la présence physique, la liberté sexuelle, la confrontation et le corps, contrairement à la parole, se démarque traditionnellement davantage par sa richesse dans les domaines de la langue, la littérature, le théâtre, la poésie, le design appliqué, la pensée et la science que dans la peinture, la musique et la danse. Située entre le capitalisme de laisser-faire des États-Unis (des allègements fiscaux et une culture de financement privé plutôt que public) et les cultures sociales démocrates libérales de l'Europe qui financent publiquement les arts pour l'amour de l'art, l'Angleterre octroie de l'argent aux arts plutôt mollement comme si l'art était une sorte de service d'aide sociale étendu. La danse est tout aussi susceptible d'obtenir du financement en raison de sa « diversité culturelle » ou parce qu'elle présente un potentiel de rehausser le programme d'enseignement, ou qu'elle comprend la participation des marginalisés et défavorisés, ou uniquement parce qu'elle (selon le style français) est un art de grande qualité et donc importante en soi. « L'institution » britannique (le gouvernement, les médias, etc.) se sent coupable au sujet de « l'élitisme » et se sent gênée de dépenser les fonds publics pour des frivolités bourgeoises comme l'art.

Des médias et un public béotiens sont toujours prêts à siffler les « luvvies » (surnom donné aux spécialistes des arts et qui désigne des personnes facétieuses) et à attaquer l'activité artistique, ce qui a inévitablement des répercussions sur les priorités du gouvernement. Il est beaucoup plus confortable de mentionner avec complaisance notre théâtre commercial prospère (tout en le raillant)!

.....

Annexes :

Information et recommandations clés

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE AU ROYAUME-UNI : tous les numéros sont énumérés en commençant par + (pour le code international de composition – qui est 011 du Canada); suivi du code de pays (par ex. 44 pour le Royaume-Uni); et du (0). Les parenthèses indiquent qu'il NE FAUT PAS composer le « 0 » de l'étranger, mais qu'il FAUT le composer au Royaume-Uni. Il convient de se rappeler que le Royaume-Uni suit le temps moyen de Greenwich (8 heures de plus qu'à Vancouver et 5 heures de plus qu'à Ottawa).

1. Aide et recommandations générales

Visiting Arts

Bloomsbury House, 74-77 Great Russell Street, Londres WC1B 3DA

ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7291 1600

Télec. : +44 (0)20 7291 1616

information@visitingarts.org.uk

www.visitingarts.org.uk

Visiting Arts est l'organisme du Royaume-Uni pour la promotion du flux des arts internationaux vers le Royaume-Uni et il vise à établir des liens culturels correspondants à l'étranger. Visiting Arts offre des conseils, de l'information, de la formation, des consultations, des publications et s'occupent de projets spéciaux et de l'élaboration de projets.

Bureaucratie

Le site Web de Visiting Arts donne également beaucoup d'information sur les rouages de la bureaucratie lorsqu'on souhaite venir au Royaume-Uni. Plus particulièrement, le document intitulé « *Red Tape* » comprend les rudiments tels que des notes d'introduction pour l'obtention de permis de travail, de visas, d'autorisation d'entrée, d'autorisation de séjourner, de déductions fiscales, de services d'assurance et médicaux, et de carnets. On tient pour acquis que vous aurez l'appui d'une salle ou d'un organisateur britannique pour obtenir tout ça. Les documents tels les permis de travail doivent être obtenus avant d'entrer au Royaume-Uni. Dans certains cas, il n'est pas nécessaire d'avoir de permis de travail, comme lorsqu'un des grands-parents d'un citoyen d'un pays du Commonwealth (tel le Canada) est né au Royaume-Uni. Dans ce cas, il vous

faudra prouver votre ascendance et la citoyenneté britannique de votre grand-parent avant d'obtenir l'autorisation de séjourner et de travailler au Royaume-Uni. Cela peut prendre plusieurs mois et on vous conseille de communiquer avec le Immigration and Nationality Directorate pour connaître les plus récentes directives.

Lorsqu'on a besoin d'un permis, le service britannique responsable vise à rendre une décision pour au moins 70 % des demandes qui présentent toute l'information pertinente dans la semaine suivant leur réception. On peut souvent traiter les demandes explicites dans les 24 heures suivant leur réception.

Haut-commissariat du Canada

Haut-commissariat du Canada

Programme des arts de la scène, Affaires culturelles

Maison MacDonald, 1 Grosvenor Square, Londres W1K 4AB ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7258 6617

Télec. : +44 (0)20 7258 6434

www.international.gc.ca/canadaeuropa/united_kingdom/menu-fr.asp

Agente des arts d'interprétation : Katherine Bond

katherine.bond@international.gc.ca

L'objectif du Programme des arts de la scène est de promouvoir et de mettre en œuvre les œuvres d'artistes canadiens dans le secteur de la musique, du théâtre, de la danse ou de la création et de l'interprétation multidisciplinaire au Royaume-Uni. Pour plus d'information au sujet des subventions pour promouvoir, des spectacles, des publications, des événements de réseautage, des séminaires et des conférences, communiquez avec Katherine Bond.

Direction des arts et industries culturelles

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Canada

Direction de la promotion des arts et des industries culturelles (ACA)

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

125, promenade Sussex, Ottawa, Ontario K1A 0G2 CANADA

Tél. : (613) 995-0668

Télec. : (613) 992-5965

claire.marson@international.gc.ca

www.international.gc.ca/arts

L'objectif de la Direction de la promotion des arts et des industries culturelles est de faire la promotion des intérêts canadiens à l'étranger par le biais de subventions de voyage pour des tournées internationales effectuées par des

compagnies, groupes et artistes canadiens dans les domaines de la musique, du théâtre, de la danse ou de la création et de l'interprétation multidisciplinaire. Les festivals et conférences canadiens peuvent recevoir du financement en vue d'inviter des conférenciers ou acheteurs étrangers à leurs événements. Le Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international a identifié onze pays à qui on donne la priorité dans la promotion de la culture canadienne à l'étranger, le Royaume-Uni en fait partie. Vous trouverez l'ensemble des directives sur le site Web.

Conseil du Canada

Le Conseil des Arts du Canada

350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa, Ontario K1P 5V8 CANADA

Tél. : 1-800-263-5588 (sans frais) ou (613) 566-4414, poste 5060

Télééc. : (613) 566-4390.

info@canadacouncil.ca

www.canadacouncil.ca

Agents du Service de la danse : Monique Leger ou Jerry Longboat

monique.leger@canadacouncil.ca

jerry.longboat@canadacouncil.ca

Tél. : 1 800 263 5588 (sans frais) ou (613) 566 4414, poste 5506

Le Conseil des Arts du Canada est un organisme national autonome qui offre aux artistes et aux organismes artistiques professionnels canadiens des subventions et des services dans les domaines de la danse, des arts médiatiques, de la musique, du théâtre, des lettres et de l'édition, de l'interdisciplinarité et de la performance, ainsi que des arts visuels.

Le Répertoire de la danse canadienne en tournée

<http://www.canadacouncil.ca/developpement/ladanseentournee/default.htm>

Coordonnatrice du développement des marchés et agente de programme :

Sandra Bender

1 800 263 5588 ou (613) 566 4414, poste 5272

sandra.bender@canadacouncil.ca

Le Répertoire de la danse canadienne en tournée est un site Web qui dresse un portrait de compagnies de danse canadiennes qui souhaitent présenter des spectacles à l'étranger. Il s'agit d'une initiative du Conseil du Canada. On invite les compagnies à participer selon des critères spécifiques s'appuyant sur le public cible actuel. Il n'y a présentement pas de financement disponible pour élargir le site. Au cours des deux dernières années, le site Web a été mis en valeur auprès d'organismes étrangers par le biais de lancements spéciaux lors d'événements clés tels APAP, Tanzmesse, British Dance Edition, de

publipostages directs, d'ambassades canadiennes et de cartes postales via les compagnies inscrites.

Le Répertoire de la danse canadienne en tournée peut aussi encourager la promotion de la danse canadienne à l'étranger en offrant à l'occasion des « fonds de spectacles » lorsque des chorégraphes et des compagnies de danse ont un événement ou une performance d'importance dans un festival clé. On offre certaine aide de pré-tournée pour les directeurs et agents de tournée. Il y a aussi des fonds pour permettre aux compagnies de danse d'inviter des acheteurs étrangers au Canada pour présenter leur travail.

Si l'artiste ou la compagnie ne participe pas à une tournée, un spectacle ou ne cherche pas à inviter d'acheteurs étrangers, il est possible de communiquer avec l'organisme pour discuter du projet qui sera évalué au cas par cas. Autrement, il faut présenter une demande. Les demandes sont évaluées aux six semaines.

Recommandation : Si possible, les artistes devraient retenir les services d'un agent britannique. Le marché du Royaume-Uni est dispendieux et il est difficile d'y pénétrer. Beaucoup de temps et de ressources seront donc nécessaires.

Services des affaires culturelles du Québec

Services des affaires culturelles, Délégation générale du Québec à Londres
59 Pall Mall, Londres SW1Y5JH ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)20 7766 5930
Télé. : +44 (0)20 7930 7938
www.quebec.org.uk

Attachée culturelle : Céline Gagnon
celine.gagnon@mri.gouv.qc.ca
+44 (0)20 7766 5916

Le Service des affaires culturelles du Québec à Londres est chargé de la promotion de la culture québécoise au Royaume-Uni, en Irlande et dans les pays nordiques. Il n'assure pas la promotion d'artistes ou de compagnies mais met plutôt en valeur le style global du discours créatif et artistique québécois, pour toutes les formes d'arts. Néanmoins, lorsque cela est possible, on est prêt à donner des conseils aux citoyens et compagnies.

2. Compagnies de danse canadiennes qui ont récemment présenté des spectacles au Royaume-Uni

Lynda Gaudreau (2005)

Sylvain Emard Danse (2005)

Alex O'Hara (2005)

O Vertigo – Ginette Laurin (2004)

Roger Sinha (2004)

Fondation Jean-Pierre Perreault (2004)

Cas Public (2004)

Laila Diallo & Matthias Sperling (2004)

Marie Chouinard (2004)

Daniel Leveille (2004)

Hélène Blackburn (2004)

Sarah Chase (2003)

Sandy Silva (2003)

Kimberley Timlock (2003)

Allen Kaeja (2003)

Estelle Clareton (2003)

3. Organismes de financement public au Royaume-Uni

Arts Council England (ACE)

www.artscouncil.org.uk

Bureau national : 14 Great Peter Street, Londres SW1P 3NQ ANGLETERRE

Renseignements généraux : + 44 (0)845 300 6200

Textphone : + 44 (0)20 7973 6564

enquiries@artscouncil.org.uk

Arts Council Wales

www.artswales.org

ACW Central Office

9 Museum Place, Cardiff CF10 3NX PAYS DE GALLES

Tél. : +44 (0)29 20 376500

South Wales Office

9 Museum Place, Cardiff CF10 3NX PAYS DE GALLES

Tél. : +44 (0)29 20 376 525

Agente de projets internationaux : Ceri Jones

ceri.jones@artswales.org.uk

Administratrice internationale : Nikki Morgan

nicola.morgan@artswales.org.uk

Arts Council Scotland

www.scottisharts.org.uk

Scottish Arts Council

12 Manor Place, Edinburgh EH3 7DD ÉCOSSE

Centre d'assistance : +44 (0) 131 240 2444 or 2443

help.desk@scottisharts.org.uk

Arts Council of Northern Ireland

MacNeice House, 77 Malone Road, Belfast BT9 6AQ IRLANDE DU NORD

Tél. : +44 (0)28 9038 5200

www.artscouncil-ni.org

4. Publications utiles

British Performing Arts Yearbook 2004-05

Rhinegold Publishing Limited
P O Box 3362, Stratford-upon-Avon CV37 6ZP ANGLETERRE
Centre d'assistance pour les commandes : +44 (0)1832 270 333
Télec. : +44 (0)1789 264009
bmyb@rhinegold.co.uk
www.rhinegold.co.uk

Le British Performing Arts Yearbook (BPAY) est une mine d'informations qui dresse une liste détaillée des salles de spectacle, artistes, festivals, cours d'arts, organisations et services d'aide au Royaume-Uni pour les artistes professionnels. L'édition de 2004-05 coûte 37,95 £ pour livraison au Canada et est donc appropriée uniquement pour les spécialistes. Tel que mentionné dans le présent guide, de nombreuses salles de spectacle britanniques ne conviennent pas aux spectacles de danse ou n'ont ni l'intérêt ni le budget pour présenter des spectacles de danse étrangers. Pour plus de détails sur le BPAY, ou pour le commander, veuillez consulter le site Web.

Juice Magazine

The Place Artist Development
17 Duke's Road, Londres WC1H 9PY ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)20 7383 3524
Télec. : +44 (0)20 7388 5407
www.theplace.org.uk
juice@theplace.org.uk

The Place, entre autres choses, est l'organisme national de danse pour Londres. **The Place Artist Development** publie le Juice magazine, un magazine qui répertorie les événements internationaux mensuels pour les artistes de danse contemporaine. Il présente une information complète sur les festivals, les tribunes, les occasions de perfectionnement professionnel, les auditions, la formation, les films dansant, les emplois, etc. Les abonnés de Juice obtiennent davantage d'informations et des conseils professionnels. Il s'agit d'une excellente source d'information pour tout professionnel de la danse qui s'intéresse au milieu de la danse au Royaume-Uni (et en Europe). Vous pouvez aussi obtenir de l'information en naviguant sur le site Web de The Place. Allez à Juice, puis à Subscribers et à Auditions pour consulter une liste des possibilités, emplois et auditions actuels. Pour ceux qui sont sur place, Artist Development possède également une immense vidéothèque (3 500 bandes) en Videoworks. Les abonnés de Juice peuvent prendre rendez-vous et venir consulter les rubans de

performances et les non abonnés peuvent faire la même chose à l'aide d'un laissez-passer d'un jour au coût de 5 £.

Dance UK News

Dance UK

Battersea Arts Centre, Lavender Hill, Londres SW11 5TN ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7228 4990

Télec. : +44 (0)20 7223 0074

info@danceuk.org

Une publication trimestrielle qui donne de l'information et des conseils sur un large éventail d'enjeux d'intérêt pour les chorégraphes et les danseurs qui travaillent au Royaume-Uni. À l'usage des membres de Dance UK.

Animated Magazine

The Foundation for Community Dance

Cathedral Chambers, 2 Peacock Lane, Leicester LE1 5PX ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)116 251 0516

Télec. : +44 (0)116 251 0517

info@communitydance.org.uk

www.communitydance.org.uk

Animated est un magazine trimestriel publié par la Foundation for Community Dance – l'organisme national de développement de la danse communautaire. Le magazine donne un bel aperçu des intérêts et de la pratique de la danse communautaire à tous les niveaux au Royaume-Uni et est réalisé à l'intention des membres de la fondation.

Dance Theatre Journal

Laban, Creekside, Londres SE8 3DZ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8691 8600

Télec. : +44 (0)20 8691 8400

www.laban.org

m.hargreaves@laban.org

Dance Theatre Journal est un magazine britannique de premier plan sur la danse contemporaine. Publié quatre fois par année par Laban, il comprend des critiques, des présentations, des entrevues et des discussions approfondies de créateurs et de danseurs professionnels reconnus, de même que de nouveaux créateurs talentueux. Il inclut également la liste à jour des performances et

ateliers de danse d'un bout à l'autre du Royaume-Uni. Pour de l'information sur l'abonnement, consultez le site Web.

Article 19

www.article19.co.uk

Journal en ligne présentant des articles et des critiques sur la danse, de même que d'autres textes d'opinion.

Londondance.com

www.londondance.com

Ressource en ligne utile touchant à tous les aspects de la danse dans la capitale, y compris des répertoires d'organisations et compagnies de danse, de salles de spectacle, etc. Il comprend aussi des articles et des entrevues sur les sujets de l'heure.

5. Réseaux d'organisateur et tournées au Royaume-Uni

Dance Touring Partnership

17 Pinewood Court, 23 Clarence Avenue, Londres SW4 8LB ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)20 8674 7929 Cell. : +44 (0)7905 158 508

Coordonnatrice et productrice de tournées : Suzanne Walker
se.walker@virgin.net

Dance Touring Partnership (DTP) est un réseau de salles de spectacle régionales de moyenne envergure qui a vu le jour à l'automne 2002. Ce réseau collabore afin de présenter des spectacles de danse stimulants et plaisants aux publics du Royaume-Uni en offrant de la danse britannique et internationale de la meilleure qualité. Il a été mis sur pied en réaction aux changements constatés dans le milieu de la danse et au besoin de trouver de nouvelles approches pour établir un public pour les spectacles de danse et présenter une plus grande diversité de création.

DTP comprend dix membres principaux qui possèdent tous de solides antécédents et qui sont résolus à présenter de la danse contemporaine : Warwick Arts Centre; Nottingham Playhouse; Oxford Playhouse; Sheffield Theatres; The Lowry à Salford; Northern Stage à Newcastle; Hall for Cornwall à Truro; Wycombe Swan; Gardner Arts Centre à Brighton; et Theatre Royal à Glasgow. Quatorze autres salles de spectacle supplémentaires sont des partenaires invités de tournée pour des projets particuliers.

The Dance Consortium Ltd

www.worldwidedanceuk.com

Coordonnatrice : Heather Knight

Le Dance Consortium a été fondé en 2000 avec comme objectif d'enrichir la présentation de danse de grande qualité au Royaume-Uni en organisant des tournées régulières de compagnies internationales. Présentement, 23 salles de spectacle britanniques de grande envergure en font partie.

Les compagnies qui veulent soumettre du matériel pour examen – une vidéo ou un DVD de qualité ainsi que des documents connexes sont essentiels – peuvent l'envoyer *par la poste* à :

Heather Knight
Coordonnatrice, Dance Consortium

23 Wolfencroft Close, Londres SW11 2LB ANGLETERRE ROYAUME-UNI

Guardians of Doubt

c/o The Tramway, 25 Albert Drive, Glasgow G41 2PE ÉCOSSE

info@guardiansofdoubt.com

www.guardiansofdoubt.com

Coordonnatrice du réseau : Jean Cameron

GUARDIANS OF DOUBT se compose de Arnolfini Live, Dance 4, Tramway, York St John College – School of Arts et Yorkshire Dance. Établi en vue d'étudier différentes approches de la danse, libre de toutes contraintes quant à la forme et sans limite quant aux disciplines ou aux critères, GoD croit en la liberté de pensée et de mouvement. L'organisation a obtenu du financement pour organiser des spectacles à l'échelle nationale et internationale.

Crying Out Loud

The Jerwood Space, 171 Union Street, Londres SE1 0LN ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7401 8617

Télec. : +44 (0)20 7401 8362

info@cryingoutloud.org

Directrice artistique adjointe : Emma Gladstone

emma.ace@btinternet.com

Crying Out Loud établit la programmation, commande et produit des spectacles présentant des artistes internationaux pour les publics de tous âges. Parmi les présentations récentes se trouvent le nouveau cirque, les installations d'arts visuels, de la danse, un concert culinaire et *Oogly Boogly* (un événement à l'intention des bébés de 12 à 18 mois et leurs parents). James Theirée (France), Sophia Clist (Royaume-Uni), Guy Dartnell/Tom Morris (Royaume-Uni), Laika (Belgique) et Rennie Harris (États-Unis) font partie des artistes avec qui a travaillé l'organisation.

Politique de programmation :

Nous acceptons les demandes non sollicitées des chorégraphes, bien qu'il soit généralement avantageux qu'une demande soit établie par le biais d'un contact connu ou d'une recommandation personnelle. Il est préférable de nous envoyer un DVD ou une vidéo d'un spectacle complet et NON seulement des points saillants (le tout est beaucoup plus significatif...).

6. Salles de spectacle au Royaume-Uni

Les salles de spectacle britanniques ont été répertoriées alphabétiquement selon les catégories suivantes : Londres; reste de l'Angleterre; Écosse; Pays de Galles et Irlande du Nord. Il serait avisé de consulter une carte. Le Royaume-Uni étant un très petit pays, même les régions qui semblent les plus éloignées de l'Angleterre ne sont qu'à cinq heures de voiture ou de train de Londres. Les endroits comme Surrey ou Twickenham, bien qu'ils ne fassent pas à proprement parler partie de Londres, sont véritablement une continuation de la métropole. Brighton, à un peu plus d'une heure de Londres, est considérée comme étant à une distance raisonnable.

Les salles de spectacle et leurs politiques sont décrites selon les propres paroles de leurs responsables. Toutes les salles de spectacle énumérées présentent des spectacles de danse ou connexes. Par contre, elles ne se concentrent pas toutes sur le domaine. Vous trouverez en page 14 du présent guide un tableau présentant les salles de spectacle, festivals et organisateurs les plus importants pour la danse internationale au Royaume-Uni.

LONDRES

Barbican Theatre et Pit Theatre

Barbican Centre, Silk Street, Barbican, Londres EC2Y 8DS ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7638 4141

www.barbican.org.uk

theatre@barbican.org.uk

Politique de programmation :

Toutes les productions au Barbican sont établies selon la saison du BITE, y compris le théâtre, l'opéra et la danse contemporaine internationaux. Un de nos administrateurs aura assisté au spectacle avant de présenter une offre. Nous ne présenterons pas un spectacle d'une compagnie inconnue sans l'avoir d'abord vu. Nous commandons ou co-commandons parfois une création auprès de compagnies que nous connaissons bien ou avec qui nous avons déjà travaillé.

Nous acceptons les demandes non sollicitées, sous forme de matériel relatif à un spectacle. L'idéal est de nous envoyer le plus d'information possible, de préférence avec un DVD ou une vidéo de la production.

Bonnie Bird Theatre

Laban, Creekside, Londres SE8 3DZ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8691 8600

Télec. : +44 (0)20 8691 8400

www.laban.org

b.brady@laban.org

Laban est l'un des établissements les plus importants d'Europe pour la formation des professionnels de la danse.

Intérêts de programmation :

Des créations intégrant les nouveaux médias et le domaine numérique à la performance : « des créations qui célèbrent les possibilités d'expression du corps humain dans l'espace. » Nous sommes intéressés par les artistes qui repoussent les limites, à la fois les leurs et celles de leur art. Notre programmation se concentre sur ce qui est nouveau et en pleine évolution et elle s'établit au moins six mois à l'avance. Envoyez par courriel ou par la poste les demandes initiales, puis envoyez des DVD ou des vidéos.

Cochrane Theatre

Southampton Row, Londres WC1B 4AP ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7269 1606

Télec. : +44 (0)20 7831 5476

info@cochranetheatre.co.uk

www.cochranetheatre.co.uk

Politique de programmation :

Nous visons à remettre en question les préconceptions de l'espace et les définitions du théâtre, à redécouvrir les formes fondamentales et à adopter les nouvelles technologies, à encourager le public de Londres à participer au théâtre vivant via la présentation d'un programme mixte comprenant Comedy @ The Cochrane, University of the Arts London Platforms, la danse, les dramatiques et l'opéra. Les compagnies doivent envoyer par courriel l'information les concernant à la directrice générale, Deirdre Malynn.

Greenwich Dance Agency

The Borough Hall, Royal Hill, Greenwich, Londres SE10 8RT ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8293 9741

Télec. : +44 (0)20 8858 2497

brendan@greenwichdance.org.uk

www.greenwichdance.org.uk

Directeur : Brendan Keaney

Politique de programmation :

Nous avons deux priorités en ce qui concerne la programmation :

1) Des créations qui conviennent à notre espace – puisqu’il s’agit d’un espace plutôt que d’un théâtre. Par conséquent, nous cherchons des créations qui ne conviendraient pas aussi bien à un théâtre traditionnel (par ex. des spectacles que l’on doit voir sous différents angles ou une création « d’installation »).

2) Des artistes avec qui nous avons établi des relations de longues dates et continues (par ex. un résident de l’immeuble ou des contributeurs à long terme de notre programme de classes quotidiennes).

Nous acceptons les demandes non sollicitées mais nous leur donnons rarement suite. En ce qui touche les créations internationales, il faut qu’elles soient de beaucoup supérieures à ce qui se présente actuellement au Royaume-Uni.

Institute of Contemporary Arts (ICA)

The Mall, Londres SW1Y 5AH ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7930 0493

Télec. : +44 (0)20 7873 0051

info@ica.org.uk

www.ica.org.uk

Politique de programmation :

Nous commandons et présentons des créations de danse qui intègrent les nouvelles technologies uniquement. Nous acceptons les demandes non sollicitées par courriel de la part de chorégraphes étrangers, s’ils font partie de ce domaine de création.

The Peacock Theatre

Portugal Street, off Kingsway, Londres WC2A 2HT ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7863 8205

Télec. : +44 (0)20 7314 9004

Programmation : Sarah Quarman Rose

sarah.rose@sadlerswells.com

Politique de programmation :

Le Peacock Theatre est la salle affiliée du Sadler’s Wells, qui programme surtout de la danse et du théâtre musical. Toutes les formes sont envisagées et la salle est disposée à présenter des spectacles en primeur.

The Robin Howard Dance Theatre

The Place, 17 Duke's Road, Londres WC1H 9PY ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7380 1268

Télec. : +44 (0)20 7383 2003

theatre@theplace.org.uk

www.theplace.org.uk

Directeur du théâtre : John Ashford

john.ashford@theplace.org.uk

Politique de programmation :

Il est très dispendieux de présenter des créations internationales, même avec l'aide de subventions. Par conséquent, nous sommes enclins à travailler avec des partenaires tels que Dance Umbrella qui assume la majorité de la billetterie et paie pour tous les frais. Nous collaborons également avec Aerowaves, qui est un réseau uniquement européen qui comprend des compagnies européennes, lesquelles présentent généralement des spectacles sans frais, sauf pour les frais de déplacement. Une compagnie canadienne de 18 danseurs pourrait coûter à The Place 10 000 £ par soirée, alors qu'il est beaucoup moins cher de présenter des créations britanniques ou européennes.

Le Robin Howard Dance Theatre reçoit une subvention lui permettant de présenter 6 ou 7 compagnies par année de l'étranger. Aux deux ans, The Place accueille le concours The Place Prize et pendant ces années, le budget pour les créations internationales est plutôt attribué au prix.

En 2007, The Place espère obtenir du financement de la part de Culture 2000 pour un événement de réseautage européen avec des villes partenaires européennes spécifiques. Ainsi, la prochaine occasion de présentation pour les compagnies internationales (y compris le Canada) serait en 2009.

Avant de nous approcher, les chorégraphes canadiens devraient avoir une idée de ce que nous faisons et d'avoir ainsi fait certaines recherches sur Internet au préalable. Pour faire une demande initiale au théâtre, il faut communiquer par courriel avec John Ashford et lui demander s'il y aurait une possibilité de présenter ce type de spectacle et, le cas échéant, quand. Il est bon de mentionner que vous pouvez envoyer un DVD (une vidéo PAL de préférence). Si vous envoyez un DVD ou une vidéo, assurez-vous que le format conviendra au Royaume-Uni.

The Royal Festival Hall

South Bank Centre, Belvedere Road, Londres SE1 8XX ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7921 0833

Télec. : +44 (0)20 7928 2049

www.rfh.org.uk

Directrice de la danse et des performances : Julia Carruthers

jcarruthers@rfh.org.uk

Politique de programmation :

Nous visons à présenter une combinaison éclectique en vue d'attirer et d'établir des publics très diversifiés. Il peut s'agir de danse contemporaine, de ballet, de flamenco, de claquette, de récitals classiques indiens, de derviches dansants. Bref, une large variété de créations britanniques et internationales.

Nous acceptons en théorie les demandes non sollicitées provenant de chorégraphes étrangers, mais en pratique, ce type de demande ne se traduit pas souvent par une présentation. Cependant, j'ai fait quelques découvertes inattendues et fabuleuses grâce à l'envoi, par un artiste, d'un courriel ou d'un DVD par la poste. Parfois de tels artistes peuvent atterrir sur notre scène!

Nous recommandons d'abord une approche par courriel, suivi par un DVD ou une vidéo ainsi que par une petite brochure donnant de l'information de base sur le répertoire actuel et le calendrier d'une tournée récente. Il est bon de présenter des extraits au début de la vidéo comme avant-goût mais de suivre avec le spectacle entier. N'envoyez pas une pile de coupures de presse canadiennes. Ne vous attendez pas non plus à une réponse rapide si vous envoyez une vidéo car j'en reçois beaucoup et je n'ai pas le temps de les consulter rapidement.

Royal Opera House, Covent Garden

Bow Street, Londres WC2E 9DD ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7240 1200

Télec. : +44 (0)20 7212 9502

www.roh.org.uk

Directeur exécutif : Tony Hall

tony.hall@roh.org.uk

Contact : Lucinda Sherriff

lucinda.sherriff@roh.org.uk

Politique de programmation :

On envisagerait, dans le cadre du programme ROH2, de présenter de la danse professionnelle contemporaine étrangère, en autant qu'elle satisfait aux critères de programmation. Nous ne pouvons investir financièrement dans la présentation de compagnies étrangères et nous ne nous déplaçons pas à l'étranger pour assister à des spectacles.

Nous sommes heureux de recevoir des demandes non sollicitées écrites de la part de chorégraphes, comprenant le plus de renseignements pertinents possible.

Sadler's Wells

Rosebery Avenue, Londres EC1R 4TN ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7863 8198

Télé. : +44 (0)20 7863 8199

info@sadlerswells.co.uk

www.sadlerswells.co.uk

Administrateur général et directeur artistique : Alistair Spalding

alistair.spalding@sadlerswells.co.uk

Assistante d'Alistair Spalding : Nadine Owen

nadine.owen@sadlerswells.co.uk

Membre du Dance Consortium**Politique de programmation :**

Présenter, mandater, produire et coproduire des spectacles de danse internationale à grande échelle et ce, en touchant tous les aspects de création de danse, de la danse contemporaine avant-gardiste, au flamenco et au hip hop. Nous présentons aussi des spectacles internationaux d'opéra et de théâtres musicaux axés sur la danse.

Parmi les compagnies internationales présentées en 2004 et 2005 se trouvent : Compagnie Kafig (France); Pina Bausch (Allemagne); Beijing Opera (Chine); Trisha Brown Dance Company (États-Unis); Nederlands Dans Theater 1 (Pays-Bas); Royal Danish Ballet (Danemark); Ballet C de la B (Belgique); Ballet Nacional de Cuba (Cuba); Alvin Ailey's American Dance Theater (États-Unis); Momix (États-Unis).

Riverside Studios

Crisp Road, Londres W6 9RL ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8237 10000

Télec. : +44 (0)20 8237 1001

info@riversidestudios.co.uk

www.riversidestudios.co.uk

Directeur artistique : William Burdett-Coutts

Gestionnaire des programmes et du recrutement : Jon Fawcett

Riverside Studios vise à être l'espace prédominant du risqué, de l'inspiration et de la créativité dans les arts et les médias à Londres dans un milieu énergique, internationaliste et amical.

Politique de programmation :

Notre programmation comprend tout type de performances, notamment le théâtre, la danse, la comédie, et encourage les nouvelles créations d'artistes nationaux et internationaux.

Salles de spectacle en Angleterre (à l'extérieur de Londres)

Alsager :

Alsager Arts Centre

Crewe and Alsager Faculty, Hassall Road, Alsager, Cheshire ST7 2HL
ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)161 247 5349

Télec. : +44 (0)161 247 6377

a.a.c@mmu.ac.uk

www.mmu.ac.uk

Coordonnatrice : Anna McDonald

Fait partie de la Manchester Metropolitan University

Politique de programmation :

Des spectacles contemporains et innovateurs basés sur la performance et des arts visuels d'envergure nationale et internationale; comprend les arts en direct, de nouvelles performances, de la danse contemporaine, du théâtre expérimental, de la nouvelle musique, des performances de poésie. Nous sommes disposés à présenter des spectacles en première. Calendrier de programmation : de septembre à novembre et de janvier à mars.

Ashton-under-Lyne :

Tameside Hippodrome

Oldham Road, Ashton-under-Lyne OL6 7SE ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)161 330 2095

Télé. : +44 (0)161 343 5839

www.getlive.co.uk/venues/index.aspx

Directeur du théâtre : Stuart Dornford-May

Stuart.Dornford-May@clearchannel.co.uk

Politique de programmation :

Tameside Hippodrome est une des trente salles de spectacle britanniques gérées commercialement par Clear Channel Entertainment. Nous pouvons accueillir toute compagnie de danse internationale ou artiste selon le contenu et la disponibilité de la salle. Nous acceptons les demandes non sollicitées provenant de chorégraphes étrangers, soit directement ou par le biais de notre service de réservations des salles au 0207 529 4323 qui s'occupe des quatre salles de spectacle.

Bath

Theatre Royal

Sawclose, Bath BA1 1ET ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1225 448 815

Télé. : +44 (0)1255 444 080

www.theatroyal.org.uk

Directeur du théâtre : Danny Moar

danny.moar@theatroyal.org.uk

Statut : National Touring House

Politique de programmation :

Nous ne présentons pas de danse internationale à moins que le spectacle soit présenté par un producteur britannique qui fait la tournée et vendra les 900 places pour au moins 3 performances.

Nous répondons à tous les goûts : opéra, dramatiques, danse, comédies musicales, comédies.

Berwick upon Tweed :

The Maltings

Eastern Lane, Berwick upon Tweed, Northumberland TD15 1DT
ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1289 330 661

Télec. : +44 (0)1289 331 367

theteam@maltingsberwick.co.uk

www.maltingsberwick.co.uk

Organisateur : Dave Ramage

dave@maltingsberwick.co.uk

Politique de programmation :

Présenter un éventail le plus large possible des arts et favoriser la compréhension et la participation par rapport aux arts. La salle est disposée à présenter des spectacles en première.

Brighton

Komedia

44-47 Gardner Street, Brighton, East Sussex BN1 1UN ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1273 647 101

Télec. : +44 (0)1273 647 102

info@komedia.co.uk

www.komedia.co.uk

Directeur général : Colin Granger

cgranger@dircon.co.uk

+44 (0)7971 025 551

Un théâtre de 210 places et une salle de type cabaret de 230 places situés au coeur du quartier culturel North Lane de Brighton. Komedia vise à offrir une programmation artistique tout à fait accessible dans une grande variété de disciplines, notamment le théâtre traditionnel et contemporain, le cabaret, la comédie et la musique par des artistes locaux, nationaux et internationaux. Komedia jouit aussi d'un profil important au festival Fringe d'Édimbourg, en exploitant trois salles de spectacle faisant la promotion et la production de théâtre et de danse à l'échelle nationale et internationale, y compris un partenariat primé avec Fabrik (Allemagne) dans la production du programme Aurora Nova (consulter la section sur les festivals).

Brighton Dome

12a Pavilion Buildings, Castle Square, Brighton BN1 1EE ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1273 700 747

Télec. : +44 (0)1273 707 505

info@brighton-dome.org.uk

www.brighton-dome.org.uk

Directeur de la programmation, Brighton Dome : Guy Morley

(Aussi : organisateur de spectacles de musique et de danse au Brighton Festival)

guy.morley@brighton-dome.org.uk

Membre de Dance Consortium

Politique de programmation :

Le Brighton Dome vise à offrir une programmation des arts de la scène équilibrée. Nous nous spécialisons dans la musique de toutes sortes mais présentons aussi de la danse et du théâtre. Nous créons et présentons en outre des créations artistiques multi-disciplinaires.

En ce qui concerne la danse, le Dome présente des spectacles de petites, moyennes et grandes envergures. Nous avons établi des relations avec plusieurs des principales compagnies de danse britanniques bénéficiant d'une aide financière, de Richard Alston à Akram Khan et Random Dance – qui toutes visitent régulièrement nos salles de spectacle.

Nous présentons des créations internationales par le biais de nos partenariats avec Dance Umbrella et Dance Consortium (par ex. Rosas et Grupo Corpo). Il s'agit plutôt de spectacles de grande envergure mais nous aimerions présenter davantage de créations internationales subventionnées de moyenne envergure si nous pouvions. Notre programmation est liée au Brighton Festival, dans le cadre duquel nous commandons et présentons davantage de créations internationales.

Gardner Arts Centre

University of Sussex, Falmer, Brighton BN1 9RA ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1273 685447

Télec. : +44 (0)1273 678551

info@gardnerarts.co.uk

www.gardnerarts.co.uk

Membre de Dance Touring Partnership

Politique de programmation :

Nous cherchons à travailler avec des compagnies qui produisent des créations stimulantes de moyenne envergure. Nous sommes particulièrement intéressés par les créations qui sont expérimentales par la forme et par le contenu, reflètent la diversité culturelle de la Grande-Bretagne contemporaine, utilisent le potentiel créateur du centre, exploitent les multimédias et les possibilités artistiques multidisciplinaires d'une salle des arts mixte, attirent particulièrement les jeunes (à savoir les 7 à 11 ans. Il y a très peu de compagnies britanniques qui produisent des spectacles de moyenne envergure pour ce groupe d'âge).

Nous présentons trois à quatre compagnies de danse par saison (sauf l'été). Une aide financière serait nécessaire pour les frais de voyage et d'hébergement pour les compagnies venant du Canada. Nous acceptons les demandes non sollicitées de la part d'artistes soit par courriel ou par la poste. Les DVD et les CD-ROM sont plus faciles à consulter que les vidéos.

Birmingham

Birmingham Hippodrome

Hurst Street, Birmingham B5 4TB ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)870 730 5555

Télec. : +44 (0)121 689 3031

www.birminghamhippodrome.com

Membre du Dance Consortium

Salle et complexe des arts de grande envergure et hôte du Birmingham Royal Ballet, de l'organisme national de danse DanceXchange et base des Midlands pour le Welsh National Opera.

Bristol

Arnolfini

16 Narrow Quay, Bristol BS1 4QA ANGLETERRE

Billetterie et renseignements généraux : +44 (0)117 917 2300

live@arnolfini.org.uk

www.arnolfini.org.uk

Organisatrice des spectacles d'art en direct et de danse : Helen Cole

Coordonnatrice des spectacles d'art en direct et de danse : Tanuja Amarasuriya

Arnolfini est l'un des principaux centres pour les arts contemporains en Europe. Le programme artistique international d'Arnolfini présente des spectacles d'arts visuels nouveaux, progressistes et expérimentaux, des spectacles et

performances d'art en direct, de la danse, du cinéma, des lectures littéraires ainsi qu'un programme éducatif très fréquenté qui se compose de tournées, de discussions et d'événements. Il y a aussi des événements occasionnels de musique, de design et d'architecture.

Le programme d'art en direct et de danse, grâce à sa combinaison de productions hautement visuelles et souvent provocatrices et non narratives, offre l'une de perspectives les plus stimulantes de la performance contemporaine au Royaume-Uni. Arnolfini s'engage à commander de nouvelles créations afin de permettre aux artistes de rehausser leur pratique et d'expérimenter.

Cambridge :

Junction

Clifton Road, Cambridge CB1 4GX ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1223 578 000

www.junction.co.uk

Directrice des performances : Lucia Hogg

lucia@junction.co.uk

Politique de programmation :

Je suis maintenant plus intéressée que jamais par la programmation de créations internationales. Nous possédons un nouveau théâtre spécialement conçu pour présenter des spectacles de danse de petite envergure, qui a ouvert ses portes en mars 2005. Nous sommes particulièrement intéressés par les performances contemporaines et expérimentales, y compris les créations qui utilisent les nouvelles technologies de façon innovatrice. En règle générale, nous établissons la programmation, commandons ou coproduisons et nous sommes disposés à travailler avec des artistes dans la création de leur spectacle (nous offrons des résidences et du travail d'enseignement).

Nous acceptons les demandes non sollicitées de l'étranger. Le courriel est généralement la meilleure option, bien qu'il soit très utile de consulter une vidéo ou un DVD pour se faire une idée du spectacle.

Eastleigh :

The Point

Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9DE ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)23 8065 2333

Télec. : +44 (0)23 8065 1123

www.thepoint-online.co.uk

Programmation des spectacles de danse : Jane Corry
jane.corry@eastleigh.gov.uk

Politique de programmation :

Nous souhaitons voir le type de travail d'abord avant de conclure une entente – pas nécessairement le spectacle en soi mais certainement la compagnie. Un des enjeux en ce qui me concerne pour les créations internationales est l'argent nécessaire à l'hébergement, aux indemnités quotidiennes et autres car nous pouvons payer ces frais mais pas d'extra. Si vous souhaitez me rencontrer, invitez-moi bien à l'avance à assister à un spectacle.

Epsom

Epsom Playhouse

Ashley Avenue, Epsom, Surrey KT18 5AL ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)1372 742 226
Télé. : +44 (0)1372 726 228
www.epsomplayhouse.co.uk

Directeur de la salle de spectacle : Trevor Mitchell
tmitchell@epsom-ewell.gov.uk

Politique de programmation :

Notre politique est d'offrir une grande variété de spectacles qui satisfont à tous les groupes d'âges de tous les goûts. Nous présentons régulièrement des artistes internationaux mais avec seulement 406 places, il est difficile de rentabiliser un tel événement pour les deux parties.

Toute demande qui nous est soumise sera jugée selon ses mérites et nous sommes heureux qu'on nous présente une bonne idée. Nous préférons qu'on communique avec nous d'abord par courriel puis en envoyant des exemples des spectacles antérieurs (par ex. un DVD, des critiques, etc.).

Exeter

Exeter Phoenix

Bradinch Place, Gandy Street, Exeter EX4 3LS ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)1392 667 080
Télé. : +44 (0)1392 667 599
programming@exeterphoenix.org.uk
www.exeterphoenix.org.uk

Directeur : Patrick Cunningham
Programmation : Stephen Hodge

Politique de programmation :

Nous n'avons aucune politique particulière à la danse internationale, c'est la même que pour les autres. Nous acceptons les demandes non sollicitées de la part de chorégraphes étrangers si ça convient à notre programmation, à notre auditorium et si nous en avons les moyens.

Liverpool

Unity Theatre

1 Hope Place, Liverpool L1 9BG ANGLETERRE

Tél. : +44(0)151 709 6502

info@unitytheatre.co.uk

www.unitytheatreliverpool.co.uk

Directeur artistique : Graeme Phillips

graemephillips@unitytheatre.co.uk

+44 (0)151 702 7363

Politique de programmation :

Le Unity Theatre assure la promotion d'un programme de danse limité durant l'année. Il fait surtout la programmation de spectacles dans des salles en partenariat avec la Merseyside Dance Initiative (MDI) – un organisme régional de danse. Le principal événement de danse annuel est le LEAP Festival of Contemporary Dance – le programme est organisé et préparé par la MDI et nous agissons à titre d'hôte (consultez la section sur les festivals). À l'occasion, le Unity Theatre assurera la promotion indépendante d'un événement de danse, surtout s'il comprend des éléments de théâtre physique et visuel.

Nous serions heureux d'étudier des demandes non sollicitées provenant de compagnies de danse et de chorégraphes canadiens. Si nous décidons d'y donner suite, ce serait très probablement en collaboration avec la MDI.

De telles demandes devraient être présentées par le biais d'une brochure d'entreprise et promotionnelle complète, soit par la poste ou par courriel. Un DVD est également utile.

En ce qui concerne les performances à Liverpool et Merseyside, je recommande de communiquer avec la MDI tout d'abord, et d'envoyer de l'information au responsable d'une salle qui selon vous sera intéressé par votre travail. Liverpool sera la Capitale européenne de la culture en 2008 et il y a donc un intérêt accru pour promouvoir les créations internationales de toutes sortes.

Manchester

Green Room

54/56 Whitworth Street West, Manchester M1 5WW ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)161 950 3170

Télé. : +44 (0)161 236 1677

www.greenroomarts.org

Directeur artistique : Garfield Allen

garfield@greenroomarts.org

Tél. : +44 (0)161 615 0515

Green Room est l'un des principaux centres européens de performance contemporaine. Il cultive et présente de nouveaux talents créateurs dans les domaines de la performance visuelle, de l'art en direct, de la danse contemporaine, de la poésie urbaine et du théâtre jeunesse.

Politique de programmation :

Notre programmation comprend la danse contemporaine, l'art en direct et le théâtre expérimental, notamment les créations jeunesse et coopératives (installations, création interactive). Nous sommes enclins à maintenir des relations à long terme avec les artistes. Il s'agit souvent de spectacles britanniques et ce, principalement parce que le coût représente un facteur majeur dans la présentation d'artistes internationaux. La majorité de notre financement vise à appuyer les artistes du nord-ouest de l'Angleterre. Des fonds supplémentaires sont nécessaires pour que nous puissions payer pour des artistes internationaux.

Notre programmation consiste généralement en deux saisons : une saison qui s'étend de février à mi-juin et une saison de septembre à décembre. Dans le cadre de ces saisons, nous avons environ six plages pour les tournées, parmi lesquelles peuvent se trouver deux compagnies internationales. Nous investissons présentement davantage dans la commande de spectacles qui seront présentés au Green Room (qui proviendront selon toute probabilité d'artistes du nord-ouest du pays) plutôt que dans la présentation de spectacles itinérants.

Les artistes peuvent nous présenter leur création par courriel, par la poste ou via notre site Web. Nous recevons beaucoup de matériel. Les vidéos, DVD et CD-ROM envoyés par la poste ainsi que les courriels doivent être adressés au directeur artistique Garfield Allen.

The Lowry

Pier 8, Salford Quays, Manchester M50 3AZ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)161 876 2020

Télec. : +44 (0)161 876 2021

Directeur du théâtre : Robert Robson

info@thelowry.com

www.thelowry.com

Membre du Dance Touring Partnership

Politique de programmation :

Importantes tournées dans les domaines de la musique, de l'opéra, de la danse et des dramatiques. En 2005, Nederlands Dans Theater 1 (Pays-Bas), DV8 (Royaume-Uni) et Phoenix Dance (Royaume-Uni) comptaient parmi les compagnies présentées. Nous accueillons favorablement les résidences avec de grandes compagnies.

Salles de spectacle in Écosse

Edinburgh

Dance Base

National Centre for Dance

14-16 Grassmarket, Edinburgh EH1 2JU ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)131 225 5525

Télé. : +44 (0)131 225 5234

www.dancebase.co.uk

Directrice artistique : Morag Deyes

morag@dancebase.co.uk

Politique de programmation :

Dance Base établit la programmation des saisons de danse au Traverse Theatre d'Édinburgh. Il y a généralement deux ou trois présentations de spectacles de danse par saison, en excluant le Festival d'Édinburgh. Nous présentons une combinaison de créations écossaises et d'artistes étrangers. Si le délai imparti le permet, les compagnies qui présentent des spectacles au Traverse offrent généralement des classes ou des ateliers pour les danseurs professionnels Dance Base.

Lorsque vient le temps de choisir les compagnies, nous étudions la qualité de la création et l'envergure de la production. Notre espace ne peut accueillir plus de 4 ou 5 danseurs et n'a qu'environ 85 places. Nous acceptons certainement les demandes non sollicitées de la part de chorégraphes étrangers. J'ai appuyé Holy Body Tattoo, Helene Blackburn et Peter Boneham, qui a enseigné ici par le passé.

Le courriel est une bonne façon d'initier l'approche pour les compagnies et les chorégraphes. Puis, il est possible que je demande qu'on m'envoie une vidéo ou un DVD du spectacle si l'information contenue dans le courriel a suscité mon intérêt.

Dundee

Scottish Dance Theatre

Dundee Repertory Theatre

Tay Square, Dundee DD1 1PB ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)1382 227 684

Télé. : +44 (0)1382 228 609

info@dundeereptheatre.co.uk

www.dundeereptheatre.co.uk

Directrice artistique pour la danse : Janet Smith
jsmith@dundeereptheatre.co.uk

Politique de programmation :

Nous cherchons l'éducation du spectateur. Nous présentons régulièrement des créations du Scottish Dance Theatre (la compagnie en résidence). Pour la programmation d'autres spectacles du Royaume-Uni et de l'étranger, nous avons maintenant quatre plages par année mais nous espérons en ajouter deux autres si nous obtenons davantage de financement. Scottish Dance Theatre et Dundee Rep cherchent spécialement à établir des liens approfondis avec le nord de l'Europe et le Canada. Nous souhaitons actuellement inviter une compagnie internationale par année.

Nous cherchons spécialement des moyens de présenter davantage de créations expérimentales, à savoir des spectacles qui attirent les enfants ou qui procurent des expériences inédites au spectateur (par ex. un souper-spectacle qui a eu lieu récemment). Traditionnellement, les spectateurs font partie de la classe ouvrière de Dundee (une région post-industrielle) et ils tendent à préférer le théâtre et la danse théâtrale.

La compagnie résidente retient les services de chorégraphes

Le Scottish Dance Theatre retient aussi les services de chorégraphes étrangers (deux par année) pour contribuer à la compagnie. Vous pouvez communiquer directement avec Janet Smith à ce sujet, puis envoyer des vidéos.

Le prix de la chorégraphie Peter Darrell

Le Peter Darrell Award permet à la compagnie de retenir les services d'un chorégraphe aux deux ou trois ans pour travailler soit pour le Scottish Dance Theatre ou le Scottish Ballet. Cette offre est publiée dans les magazines Juice et Dance UK News et la prochaine offre devrait probablement se faire en 2006 ou 2007.

Édimbourg

Edinburgh Festival Theatre

13-29 Nicolson Street, Edinburgh EH8 9FT ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)131 662 1112

Télec. : +44 (0)131 667 0744

empire@eft.co.uk

www.eft.co.uk

Directeur général : John Stalker

Membre du Dance Consortium

Politique de programmation :

Du théâtre lyrique international présentant un large éventail de performances dont de l'opéra, du ballet, des dramatiques, des spectacles de variétés et de danse, ainsi que des spectacles sur glace.

Traverse Theatre

Cambridge Street, Edinburgh EH1 2ED ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)131 228 3223

Télec. : +44 (0)131 229 8443

michael@traverse.co.uk

www.traverse.co.uk

Politique de programmation :

La programmation des saisons de danse au Traverse est établie par Dance Base à Édinburgh. Consultez leur liste pour plus de détails.

Glasgow

Tramway

25 Albert Drive, Glasgow G41 2PE ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)141 422 2023

Télec. : +44 (0)141 423 1194

www.tramway.org

Programmation des arts de la scène : Stephen Slater

stephen.slater@cls.glasgow.gov.uk

Politique de programmation :

Des créations novatrices et énergiques provenant de Grande-Bretagne et d'Europe, notamment des productions de grande envergure dans le domaine des dramatiques, de l'opéra et de la danse. Importants lieux de présentation dans le cadre du New Territories Festival au cours de février et de mars (consultez la section sur les festivals).

Salles de spectacle au Pays de Galles

Creu Cymru : Agence de tournée pour le Pays de Galles

Aberystwyth, PAYS DE GALLES

Tél. : +44 (0)1970 639444

Télec. : +44 (0)1970 639452

www.creucymru.co.uk

Administration : Yvonne O`Donovan

yvonne@creucymru.co.uk

Creu Cymru, l'agence de tournée pour le Pays de Galles, a été fondée en avril 2001 suite à l'initiative d'une grande variété de salles de spectacle du Pays de Galles. Le site Web de Creu Cymru agit comme source d'information centrale pour les spectacles itinérants offerts. On y affiche l'information concernant les productions et la disponibilité de toutes les compagnies et de tous les artistes qui cherchent à présenter des spectacles en tournée dans les salles de spectacle du Creu Cymru au Pays de Galles.

En réaction aux besoins de tournée et d'évolution de l'auditoire de ses membres, le Creu Cymru fait la promotion active de tournées particulières dans le domaine des dramatiques, de la danse et de la musique par des compagnies de production. L'agence collabore avec les salles de spectacle et les compagnies en vue de coordonner la tournée et la promotion des créations offertes.

Les artistes et compagnies qui cherchent à présenter des spectacles en tournée dans les salles de spectacle du Creu Cymru au Pays de Galles doivent communiquer tout d'abord avec Yvonne du Creu Cymru, et ils seront mis en rapport avec les salles de spectacle intéressées. Les salles de spectacle requièrent beaucoup d'informations sur la qualité du spectacle, dont un DVD idéalement, avant de prendre une décision.

Aberystwyth

Aberystwyth Arts Centre

University of Wales Aberystwyth, Penglais, Aberystwyth, Ceredigion SY23 3DE

PAYS DE GALLES

Tél. : +44 (0)1970 622 882

Télec. : +44 (0)1970 622 883

www.aber.ac.uk/artscentre

Agente des arts de la scène : Gill Ogden

ggo@aber.ac.uk

Politique de programmation :

Avec peu d'installations pour les arts professionnels dans le centre du Pays de Galles, notre objectif est de présenter le plus large éventail possible de spectacles de grande qualité dans les domaines des dramatiques, de la danse, de la musique, des films et des arts visuels. **Nous n'acceptons pas de demandes non sollicitées de la part de compagnies de danse et de chorégraphes.**

Nous avons publié le *Wales Theatre Handbook* qui détaille toutes les salles de spectacle et les scènes galloises. Vous pouvez en obtenir une copie sur demande.

Cardiff

Diversions Dance House / Diversions Dance Company

Dance House, Wales Millennium Centre, Pierhead Street, Cardiff Bay CF10 4PH
PAYS DE GALLES

Tél. : + 44 (0)2920 635 600

Télec. : + 44 (0)2920 635 601

diversions@diversionsdance.co.uk

www.diversionsdance.co.uk

Directeur artistique : Roy Campbell-Moore

roy@diversionsdance.co.uk

Directrice associée, Diversions Dance Company : Ann Sholem

ann@diversionsdance.co.uk

Politique de programmation :

Nous sommes tout à fait disposés à présenter des créations internationales mais le financement est difficile et il faudrait que la plupart des productions soient coproduites par la compagnie en visite ou par une autre salle comme partie intégrante de sa tournée, ou encore, il faudrait louer le théâtre. Nous sommes prêts à essayer d'obtenir des fonds pour les créations qui nous plaisent vraiment!

Dance House cherche à collaborer avec des artistes internationaux et à faciliter des événements de réseautage ainsi que la création de nouveaux spectacles. Quiconque est intéressé à travailler au Dance House, ou à collaborer avec nous, doit communiquer avec Roy Campbell-Moore, par courrier ou courriel. Nous étudierons les invitations à voir de nouvelles créations, notamment si elles sont présentées dans le cadre de festivals.

Diversions Dance Company

Diversions Dance retient également les services de chorégraphes pour qu'ils créent des spectacles pour la compagnie. Nous acceptons les demandes et nous sommes actuellement très intéressés à travailler avec des artistes canadiens en raison du lien récent que le Pays de Galles a établi avec le Canada. À titre d'exemple, Diversions collaborera avec Helene Blackburn de Cas Public à l'été 2005. Si vous souhaitez qu'on étudie votre dossier, il est essentiel que vous envoyiez une vidéo. Vous pouvez certainement envoyer un courriel pour initier le contact mais un CV et une vidéo sont très importants pour que nous puissions voir où vous avez travaillé et ce que vous avez accompli.

Nous étudierons les invitations pour assister à des performances et nous sommes toujours intéressés à voir de nouvelles créations, particulièrement lors de festivals où on présente plusieurs spectacles en peu de temps.

Chapter

Market Road, Canton, Cardiff CF5 1QE PAYS DE GALLES

Tél. : +44 (0)29 2031 1050

Télé. : +44 (0)29 2031 3431

enquiry@chapter.org

www.chapter.org

Responsable de la programmation du théâtre : James Tyson

james.tyson@chapter.org

Politique de programmation :

Nous présentons un programme annuel de spectacles internationaux d'arts de la scène, y compris de la danse, et présentons en moyenne généralement un ou deux spectacles internationaux par mois. Il s'agit principalement de spectacles de danse et de performances par paiement d'honoraires. Nous présentons parfois d'autres compagnies internationales qui font une tournée au Royaume-Uni par le biais d'un agent ou gérant britannique.

Nous acceptons les demandes non sollicitées de la part de chorégraphes étrangers par le biais d'une lettre envoyée par la poste et accompagnée de documents pertinents à l'appui.

Endroits privilégiés pour voir les nouvelles créations :

J'ai tiré grand profit de CINARS (2000), Magnetic North (2004) et PuSH à Vancouver (2005) et je suis la scène canadienne avec grand intérêt.

Salles de spectacle en Irlande du Nord

Arts Council of Northern Ireland

MacNeice House, 77 Malone Road, Belfast BT9 6AQ

IRLANDE DU NORD

Tél. : +44 (0)28 9038 5200

Télec. : +44 (0)28 9066 1715

www.artscouncil-ni.org

Gilly Campbell

Agente de dramatiques et de danse

gcampbell@artscouncil-ni.org

La danse est une forme d'art sous-développée en Irlande du Nord malgré les nombreuses tentatives des dernières décennies pour l'encourager et l'appuyer. Néanmoins, la situation s'améliore de façon constante et un certain nombre de mises en valeur ont permis d'établir des bases potentiellement solides pour une stabilité future. Un élément essentiel est l'expansion de Dance Northern Ireland, issu de The Dance Collective et fondé au milieu des années 1990.

Le principal festival qui soutient la danse est le Dance Northern Ireland's Earthquake Festival of International Dance. Il s'agit d'un festival annuel dont le financement provient en partie du Lottery funds du Arts Council of Northern Ireland. Pour plus d'information sur ce festival, veuillez communiquer avec Dance Northern Ireland, que le Arts Council finance comme organisme général pour la danse en Irlande du Nord.

Pour obtenir de l'information sur les salles de spectacle et les lieux de performance, visitez le site www.artslistings.com.

Dance Northern Ireland

2 High Street, Holywood, County Down BT18 9AZ IRLANDE DU NORD

Tél. : +44 (0)28 90423252

Télec. : +44 (0)28 90428792

info@dancenicom

www.dancenicom

Vicki Maguire

Directeur du développement

vicki@dancenicom

7. Festivals du Royaume-Uni

Le tableau suivant présente en ordre alphabétique tous les festivals du Royaume-Uni intéressés par la programmation de spectacles de danse internationaux ou de créations en symbiose avec la danse :

NOM DU FESTIVAL	LIEU	PÉRIODE	FRÉQUENCE	TYPE DE DANSE
European Capital of Culture	Liverpool	2008 (depuis 2005)	En cours	Toutes formes d'arts
LIFT	Londres	En cours	s/o	Dance, film, débat, théâtre, etc.
London International Mime Festival	Londres	Janvier	Annuel	Théâtre visuel (et non de la danse en soi)
New Territories	Glasgow	Février-mars	Annuel	Arts contemporains en direct
Woking Dance Festival	Woking	Février-mars	Biennal	Ballet, sud-asiatique, flamenco, théâtre dansant, etc.
LEAP Festival	Liverpool	Mars	Annuel	Danse
Leap into Dance	Londres	Mars - avril	Annuel	Contemporaine, ballet, hip hop et autres
Earthquake Festival	Irlande du Nord	Avril	Annuel	Tous styles de danse
nottdance	Nottingham	Avril - mai	Annuel	Arts de la scène contemporains
Brighton Festival	Brighton	Mai	Annuel	Danse, théâtre, musique, littérature, arts de la rue
Brighton Festival Fringe	Brighton	Mai	Annuel	Danse, théâtre, musique, comédie, arts de la rue, etc.
International Workshop Festival	Brighton	Mai	Annuel	Contemporaine et danse mondiale traditionnelle
Greenwich & Docklands Festival	Londres	Été	Annuel	Plusieurs formes d'arts
Festival international d'Édimbourg	Édimbourg	Août - septembre	Annuel	Musique, opéra, danse, théâtre
Festival Fringe d'Édimbourg	Édimbourg	Août - septembre	Annuel	Arts de la rue, danse, poésie, théâtre, comédie, musique
Dance Umbrella	Londres	Automne	Annuel	Contemporaine
International Workshop Festival	Londres	Automne	Annuel	Contemporaine et danse mondiale traditionnelle

Les pages qui suivent donnent des renseignements détaillés sur ces festivals.

Festivals du Royaume-Uni : Angleterre

Dance Umbrella

20 Chancellors Street, Londres W6 9RN ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8741 4040

Télec. : +44 (0)20 8741 7902

www.danceumbrella.co.uk

Directrice artistique : Val Bourne CBE

val@danceumbrella.co.uk

Directrice artistique associée : Betsy Gregory

betsy@danceumbrella.co.uk

Dance Umbrella célèbre et parraine la danse contemporaine, tout en se vouant au développement de la chorégraphie, des chorégraphes et des danseurs. Le festival présente les meilleurs spectacles de danse innovateurs, fruit du travail des plus grands chorégraphes au monde et favorise le travail des jeunes danseurs britanniques. Les tournées permettent de présenter de la danse contemporaine à un public encore plus vaste.

Politique de programmation :

Dance Umbrella est un festival axé sur la danse contemporaine. Pour participer, il faut être invité par la directrice artistique. Nous présentons des créations pour lesquelles nous sommes enthousiastes et que nous voulons partager avec le public. Lorsque nous étudions un projet étranger, nous nous posons souvent la question à savoir s'il s'agit d'un spectacle différent ou meilleur que ce qui se fait au Royaume-Uni.

Le festival de Londres a lieu dans une grande variété de salles de spectacle de toutes envergures. Dance Umbrella a aussi commandé et produit plusieurs créations de grandes envergures particulières à un site.

Nous avons établi des relations continues avec un certain nombre d'artistes et de compagnies à l'étranger, notamment avec Merce Cunningham Dance Company (États-Unis), Mark Morris Dance Group (États-Unis), Rosas [Belgique], Vincent Sekwati Mantsoe [Afrique du Sud], Saburo Teshigawara/Karas [Japon], de même qu'avec de nombreuses compagnies britanniques. Consultez notre site Web pour en apprendre davantage sur notre programmation passée et actuelle.

Les compagnies peuvent nous contacter en envoyant un DVD ou une vidéo avec l'information pertinente mais les demandes non sollicitées ne sont pas idéales. Nous recevons tellement de demandes qu'il nous est impossible de tout étudier et, malheureusement, nous ne pouvons retourner ces envois. De quelle manière entendons-nous parler de nouvelles créations? Nous avons des collègues, au Canada et ailleurs, qui nous recommandent des compagnies. Nous restons à l'affût, discutons avec des gens en qui nous avons confiance et nous établissons

généralement des relations avec des artistes au fil du temps. L'information par courriel est un bon moyen de se tenir au courant des nouveaux développements et des occasions d'assister à des spectacles, particulièrement si vous pensez présenter au Royaume-Uni ou ailleurs en Europe.

Endroits privilégiés pour voir les nouvelles créations :

Les festivals et événements d'automne sont difficiles pour nous car ils entrent en conflit avec les dates de notre festival. Parmi d'autres événements auxquels nous assistons se trouvent : les festivals d'été français à Montpellier, Aix et Avignon, Tanz im August (Berlin), Springdance in Utrecht (Pays-Bas), la Biennale de Lyon (France), la Biennale di Venezia (Italie) et New Territories à Glasgow (Écosse). Parfois nous effectuons un seul déplacement pour voir un spectacle, particulièrement en Europe.

Greenwich & Docklands International Festival

6 College Approach, Greenwich, Londres SE10 9HY ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8305 1818

Télec. : +44 (0)20 8305 1188

info@festival.org

www.festival.org

Directeur artistique : Bradley Hemmings

Directeur exécutif : Mathew Russell

Festival d'été international et annuel présentant plusieurs formes d'arts, y compris des spectacles aériens de grande envergure et des créations particulières à un site. Nous avons des projets de formation et d'éducation à l'année.

The International Workshop Festival

2nd floor, 126 Cornwall Road, Londres SE1 8TQ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7261 1144

Télec. : +44 (0)20 7261 9933

mail@workshopfestival.co.uk

www.workshopfestival.co.uk

Directeur artistique : Dr Luke Dixon

Le seul festival international voué uniquement à la présentation d'ateliers pour les artistes des arts de la scène. Il touche à tous les aspects mais selon un point de vue interdisciplinaire. Festival d'automne à Londres et festival d'été en mai à Brighton.

Politique de programmation :

Nous avons deux zones d'intérêt : la danse contemporaine sous toutes ses formes, plus elle est expérimentale, mieux c'est, particulièrement celle qui utilise et transforme les formes traditionnelles; et les formes de danse traditionnelle de par le monde. Nous sommes très intéressés à travailler avec des professionnels de la danse étrangers. Pour faire une demande au festival, vous n'avez qu'à nous envoyer un courriel indiquant votre idée et votre cv.

Leap into Dance

Orleans House Gallery, Riverside, Twickenham TW1 3DJ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8831 6000

Télé. : +44 (0)20 8744 0501

artsinfo@richmond.gov.uk

www.richmond.gov.uk

Programmation des arts : Barbara Hogue

Festival de danse annuel de trois semaines qui a lieu en mars-avril et qui présente une programmation éclectique comprenant un large éventail de performances au Richmond Theatre et à d'autres salles de spectacle. On y présente aussi des ateliers, des classes et des événements de danse sociale, dont une « danse du thé », une soirée salsa, etc. Nous présentons environ 20 événements, 70 % de spectacles professionnels, notamment des performances et des ateliers.

Politique de programmation :

En règle générale, nous ne présentons pas de compagnies de danse étrangères. Nous avons un très petit budget et par conséquent, nous ne pouvons nous permettre les coûts liés au déplacement et à l'hébergement. Nos styles de danse préférés sont une combinaison de danse moderne, contemporaine, de ballet et de hip hop. Nous serions néanmoins intéressés à établir un contact avec des compagnies à l'étranger. Veuillez nous envoyer un DVD, des coupures de presse et critiques par la poste. Nous établissons la programmation jusqu'à un an avant le festival et n'offrons que des honoraires.

LIFT (London International Festival of Theatre)

19-20 Great Sutton Street, Londres EC1V 0DR ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7490 3964

Télé. : +44 (0)20 7490 3976

info@liftfest.org.uk

www.liftfest.org.uk

Directrice artistique : Angharad Wynne-Jones

Productrice administrative : Angela McSherry

Politique de programmation :

Le LIFT reconnaît la plus vaste définition possible du théâtre comme intégrant toutes les formes de performances, y compris la danse, les films, les débats, etc. En continuité avec le processus entamé par le LIFT Enquiry 2001-2006, le LIFT continuera de présenter une programmation annuelle de créations, plutôt qu'un festival biennal.

Bien que pour participer à la programmation du LIFT il faille être invité, nous acceptons tout de même les demandes d'artistes internationaux qui souhaitent nous présenter leur travail, y compris des artistes canadiens. Afin d'éviter toute dépense inutile, veuillez initier le contact par courriel et adresser la correspondance à Nicky Petto, l'actuelle assistante à la programmation.

Brighton Festival

Festival Office, 12a Pavilion Buildings, Castle Square, Brighton, BN1 1EE
ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1273 700 747

Télec. : +44 (0)1273 707 505

info@brighton-festival.org.uk

www.brighton-festival.org.uk

Nicholas Dodds, administrateur général

nicholas.dodds@brighton-festival.org.uk

Politique de programmation :

Commander, créer et promouvoir des événements de qualité dans toutes les formes d'arts ainsi que par le biais de créations par des compagnies nationales et internationales.

Brighton Festival est le plus grand festival d'Angleterre et il a lieu pendant trois semaines tous les ans en mai. Regroupant ce qui se fait de mieux dans les domaines de la danse, du théâtre, de la musique, de la littérature et des arts de la rue partout au monde, il attire plus de 300 000 personnes et il est le clou culturel annuel d'une des villes britanniques les plus vivantes. Le festival est présenté dans différents lieux de par la ville et au-delà, passant de 1 700 places au Brighton Dome aux spectacles en plein air dans la rue.

Brighton Festival Fringe

12a Pavilion Buildings, Castle Square, Brighton BN11EE ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1273 260 804

Télec. : +44 (0)1273 707 505

info@brightonfestivalfringe.org.uk

Associé à l'élaboration du festival : Nick Stockman

nick.stockman@brightonfestivalfringe.org.uk

Le Brighton Festival Fringe est ouvert (c'est-à-dire qu'il n'y a aucune sélection des compagnies qui y participent). Toutes les productions du Fringe sont auto-produites par les artistes (ou en collaboration avec la salle qui peut être disposée à partager les coûts ou à offrir des honoraires). Peu de salles de spectacle conviennent aux spectacles de danse. Le bureau du Fringe Festival est prêt à aider les compagnies à trouver la salle appropriée et recommande d'entamer les négociations avec les responsables des salles de spectacle potentielles au moins neuf mois avant le festival qui se déroule en mai. Il n'y a aucune limite quant au nombre de spectacles pouvant être présentés dans le cadre du festival. En 2004, 2 000 artistes individuels ont participé et cela s'est traduit par 200 spectacles dans 110 salles.

Les organisateurs du Fringe sont très intéressés à présenter des artistes étrangers. Nous n'avons présentement pas le budget pour se faire mais espérons accroître nos partenariats avec d'autres organisations pour partager les frais. Il vaut la peine de vérifier périodiquement auprès du bureau du festival pour s'informer de l'évolution de cette situation.

Tout le monde peut présenter un événement dans le cadre du Brighton Festival Fringe suite à l'envoi de la demande d'inscription et du paiement. Le bureau du Brighton Festival Fringe administre les deux outils promotionnels, à savoir la brochure et le site Web, et fournit une billetterie unique en personne au Dome, par téléphone et en ligne.

LEAP Festival / Merseyside Dance Initiative (MDI)

Everyman Theatre Annex, 13/15 Hope St, Liverpool L1 9BQ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)151 708 8810

Télec. : +44 (0)151 707 0600

www.merseysidedance.co.uk

Directrice : Karen Gallagher

karen@merseysidedance.co.uk

Leap se spécialise non seulement dans la présentation de professionnels de la danse étrangers reconnus à Liverpool mais également dans l'offre d'un appui et de possibilités aux artistes locaux, qu'ils soient nouveaux ou établis.

Alors que Liverpool a été désignée Capitale européenne de la culture en 2008, la ville se concentre davantage sur son milieu culturel.

Politique de programmation :

MDI fait généralement la promotion de créations internationales sur invitation. Nous acceptons les demandes non sollicitées provenant d'artistes étrangers. MDI fait la promotion de compagnies canadiennes depuis un certain nombre d'années telles que Holy Body Tattoo; Jose Navas; Estelle Clareton. La meilleure façon de communiquer avec nous est par courriel.

Liverpool : Capitale européenne de la culture en 2008

The Liverpool Culture Company Ltd
PO Box 2008, Municipal Buildings, Dale Street, Liverpool L69 2WN
ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)151 233 2008
Télec. : +44 (0)151 233 6333
www.liverpool08.com
contact@liverpool08.com

À titre de Capitale européenne de la culture en 2008, Liverpool présentera de nombreux événements culturels non seulement en 2008 mais également durant les années menant à 2008. Des artistes locaux, nationaux et internationaux y participeront. Nous n'avons pu obtenir davantage de détails durant l'élaboration du présent guide.

nottdance

c/o Dance 4 Ltd, Preset, 3-9 Hockley, Nottingham NG1 1FH ANGLETERRE
Tél. : +44 (0)115 941 0773
Télec. : +44 (0)115 941 0776
info@dance4.co.uk
www.dance4.co.uk

Directrice : Nicky Molloy
nicky@dance4.co.uk

Gestionnaire de l'enseignement et des relations avec la communauté : Vanessa McGuire
vanessa@dance4.co.uk

nottdance est un festival annuel de danse et de performances contemporaines internationales dont la programmation est établie par Dance 4. Il comprend des créations innovatrices et expérimentales par des chorégraphes reconnus et de nouvelles créations par de nouveaux talents. Il réunit en outre différentes formes d'arts qui façonnent la danse contemporaine actuelle.

Woking Dance Festival

Information Centre, Crown House, Crown Square, Woking GU21 6HR
ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1483726 438

info@wokingdancefestival.co.uk

www.wokingdancefestival.co.uk

Directeur : Eckhard Thiemann

eckhard@wokingdancefestival.co.uk

Politique de programmation :

Woking Dance Festival est un festival de danse international biennal de trois semaines qui présente un large éventail de créations ainsi qu'un programme connexe de discussions, séminaires, ateliers et événements communautaires. Durant les années où le festival n'a pas lieu, il gère une programmation de performances et de projets d'enseignement et communautaires de petite envergure.

Les compagnies et productions sont invitées par le directeur artistique. Notre objectif est de jouer un rôle plus important dans la commande de nouvelles créations mais les ressources nous manquent. Nous recevons des demandes non sollicitées et tentons d'étudier la plupart d'entre-elles mais elles doivent provenir de compagnies établies qui possèdent quelques antécédents internationaux. Nous préférons recevoir un calendrier de tournée si la compagnie vient en Europe, ou encore une vidéo ou un DVD.

Festivals du Royaume-Uni : Écosse

New Territories Festival

New Moves International Ltd
PO Box 25262, Glasgow G1 1YW ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)141 357 5538

info@newmoves.co.uk

admin@newmoves.co.uk

www.newmoves.co.uk

www.newterritories.co.uk

Directrice artistique : Nikki Milican

Le New Territories Festival est le festival international des arts en direct de l'Écosse. La programmation de 2005 comprenait Goat Island, Meredith Monk,

Sylvain Émard Danse, Cie Michele Noiret. La programmation de 2004 comprenait entre autres la Compagnie Marie Chouinard.

Des antécédents de soutien à la danse canadienne

Entre 1994 et 2002 le *new moves international choreographic core* a renforcé la relation entre New Moves comme producteur, l'artiste et un plus grand public de chorégraphies contemporaines.

L'objectif ultime était d'appuyer la création de chorégraphies professionnelles et d'offrir un profil international plus important aux créations provenant d'Écosse, par le biais d'une variété d'échanges culturels, de programmes de mentorat et de coproductions. Le Core était soutenu par le grand réseau international d'artistes, de salles de spectacle et de producteurs de la compagnie.

Par le passé, New Moves a encouragé les artistes écossais à voyager et à acquérir de l'expérience sur la scène internationale. Les partenariats établis au Canada, en Espagne, en Australie et au Portugal ont permis aux artistes de Core de travailler avec des chorégraphes et mentors de premier plan.

Voici certains des mentors du programme Core :

Peter Boneham, directeur artistique, Le Groupe Danse Lab, Canada

Tedd Senmon Robinson, Canada

Vicente Saez, Valencia, Espagne

Paulo Riberio, Portugal

Festival international d'Édinburgh

The Hub, Edinburgh's Festival Centre, Castlehill, Royal Mile, Édinburgh

EH1 2NE ÉCOSSE

Tél. : +44 (0)131 473 2099

Télec. : +44 (0)131 473 2002

eif@eif.co.uk

www.eif.co.uk

Directeur artistique : Sir Brian McMaster

Directeur associé du festival : James Waters

Comme plus important festival professionnel des arts de la scène de Grande-Bretagne, le Festival international d'Édinburgh est un festival international des arts de premier plan qui présente de la musique, de l'opéra, de la danse et du théâtre. Il a lieu chaque année en août-septembre.

La participation au Festival international d'Édinburgh est sur invitation seulement par le directeur du festival. La programmation du Festival international d'Édinburgh comprend une variété d'arts de la scène, y compris de l'opéra, de la danse, du théâtre et de la musique et présente des artistes et compagnies provenant de l'Écosse, du Royaume-Uni et de l'étranger. La planification du

festival est un processus continu. Des projets et programmes sont mis sur pied avec des orchestres, des solistes et des compagnies souvent des années à l'avance.

Les compagnies qui souhaitent s'inscrire doivent envoyer tout d'abord des invitations, de l'information, des photos et des vidéos à l'intention du :

Directeur du festival
Festival international d'Édimbourg
The Hub, Edinburgh's Festival Centre, Castlehill, Royal Mile
Édimbourg EH1 2NE ÉCOSSE

Politique de programmation :

La danse est une partie importante de notre programmation et elle compte pour environ 25 %. Nous acceptons les demandes non sollicitées de la part d'artistes et de compagnies. Dans ma recherche de spectacles, j'ai tendance à aller voir les spectacles dont j'ai entendu parler ou qui m'ont été conseillés.

Fringe Festival d'Édimbourg

The Festival Fringe Society
180 High Street Édimbourg EH1 1QS ÉCOSSE
Tél. : +44 (0) 131 226 0026
Télec. : +44 (0)131 220 0016
admin@edfringe.com
www.edfringe.com

Le Fringe Festival d'Édimbourg est désigné comme étant « le plus grand festival des arts du monde ». Le festival est coordonné par la Fringe Society, qui est une organisation administrative qui endosse trois rôles majeurs particuliers :

- donner des conseils et de l'information sur tous les aspects de la participation aux compagnies qui souhaitent faire partie du festival
- faire de la publicité sur tous les événements du Fringe selon différentes méthodes mais surtout par le biais du programme gratuit du Fringe et du Daily Diary
- exploiter une billetterie publique centrale vendant les billets de tous les spectacles du Fringe.

La Festival Fringe Society produit un éventail de brochures destinées à aider toute personne intéressée à participer au Fringe Festival, que ce soit pour trouver une salle ou pour exploiter une salle, sans oublier le guide intitulé « How to do a show on the Fringe ». Vous pouvez vous procurer toutes ces informations auprès du Fringe Office et du site Web. Communiquez avec son personnel sympathique.

En 2004, 700 groupes ont présenté plus de 1 700 spectacles dans plus de 200 salles de spectacle : une année record. Il faut voir l'envergure du Fringe pour le croire. Les compagnies qui souhaitent présenter des spectacles au Fringe doivent savoir qu'il est très difficile de faire de la publicité et de se démarquer pour trouver un public. La seule façon de ne pas être déçu au Fringe est d'y aller avec peu d'attentes car bien qu'il s'agisse d'un événement stimulant, il peut être très démoralisant pour les nouveaux venus.

Salle pour le Édinburgh Fringe :

Aurora Nova

c/o Dublin Fringe Festival, 43 Temple Bar, Dublin 2, IRLANDE

Tél. : +353 1 6792320

www.fringefest.com

Directeur : Wolfgang Hoffmann

Politique de programmation :

Le programme Aurora Nova du Fringe Festival d'Édinburgh exploite une salle pour les spectacles internationaux de théâtre visuel et de danse. Nous présentons des créations de danse et de théâtre visuel de la meilleure qualité. Nous cherchons des créations accessibles qui visent à susciter la participation émotionnelle et intellectuelle du public, des créations qui cherchent à transporter et combler. Nous acceptons les demandes d'artistes internationaux par courriel ou l'envoi de vidéos.

Festivals du Royaume-Uni : Irlande du Nord

Earthquake Festival

Dance Northern Ireland

2 High Street, Holywood, County Down BT18 9AZ IRLANDE DU NORD

Tél. : +44 (0)28 90423252

Télec. : +44 (0)28 90428792

info@danceni.com

www.danceni.com

Vicki Maguire

Directrice du développement

vicki@danceni.com

La principale plateforme internationale de la danse en Irlande du Nord est le EarthQuake Festival. Pour plus d'information, consultez le site Web de Dance Northern Ireland.

Politique de programmation :

La danse contemporaine en Irlande du Nord rejoint un public très restreint. Par conséquent, nous établissons la programmation de compagnies et de styles accessibles uniquement, bien que nous ayons présenté en première le Siobhan Davies Dance (Royaume-Uni) l'année dernière, ce qui représentait un défi quant au public.

Malheureusement, les salles de spectacle sont généralement très réticentes à présenter de la danse contemporaine car, historiquement, elles ont été incapables d'obtenir un bon rendement par rapport au nombre de spectateurs. Les compagnies de ballet se portent toujours bien. Néanmoins, une ou deux compagnies de danse contemporaine effectue régulièrement des tournées, telle Diversions Dance du Pays de Galles, et elles ont su établir un public raisonnable.

Nous sommes toujours à la recherche de compagnies et de créations qui nous permettraient de faire évoluer l'auditoire en Irlande du Nord et serions heureux de recevoir de l'information ou des vidéos provenant de compagnies canadiennes.

8. Organismes nationaux de danse pour l'Angleterre

Pour une liste complète des organismes nationaux de danse en Angleterre, consultez le site Web ANDA ci-dessous. Tous les organismes ne sont pas intéressés par la danse internationale et seuls les plus intéressés sont énumérés. Chaque organisme de danse a ses propres objectifs et domaines d'activité particuliers. Tous ne participent pas à la programmation de spectacles de danse mais ils peuvent tout de même être de bons contacts ou de bonnes sources d'information.

Association of National Dance Agencies (ANDA)

Réseau national d'organismes de danse en Angleterre. Aux deux ans, il présente le British Dance Edition – une plateforme de danse provenant d'Angleterre pour des tournées nationales et internationales. Cet événement regroupe des organisateurs nationaux et internationaux.

Dance 4

Preset, 3-9 Hockley, Nottingham NG1 1FH ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)115 941 0773

Télec. : +44 (0)115 941 0776

info@dance4.co.uk

www.dance4.co.uk

Directrice : Nicky Molloy

nicky@dance4.co.uk

+44 (0)115 9410773

Gestionnaire de l'enseignement et des relations avec la communauté : Vanessa McGuire

vanessa@dance4.co.uk

+44 (0)115 9410773

Dance 4 est l'organisme national de danse du East Midlands. Solidement établi comme centre national de premier plan de la danse, Dance 4 commande et produit de nouvelles créations de danse et gère le festival annuel **Nottdance Festival**.

DanceXchange

Hippodrome Theatre, Thorpe Street, Birmingham B5 4TB ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)121 689 3170

Télec. : +44 (0)121 689 3179

david.massingham@dancexchange.org.uk

www.dancexchange.org.uk

Directeur exécutif : David Massingham

DanceXchange est un organisme national de danse de même qu'une organisation de perfectionnement qui fait la promotion de la danse

DanceCity

2 Peel Lane, off Waterloo Street, Newcastle-upon-Tyne NE1 1BR

ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)191 261 0505

Télec. : +44 (0)191 230 0486

www.dancecity.co.uk

Directrice : Janet Archer

janet.archer@dancecity.co.uk

DanceCity est l'organisme situé le plus au nord des neufs organismes nationaux de danse desservant l'Angleterre. Notre objectif consiste à établir l'accès et à accroître la participation dans une grande variété de styles de danse contemporaine au pays, notamment la danse moderne, le ballet, le jazz, la claquette, la danse de rue et le break dance, le clog et la danse folklorique traditionnelle. Nous présentons certains des meilleurs danseurs internationaux de ces styles.

DanceEast

Northgate Arts Centre, Sidegate Lane West, Ipswich IP4 3DF ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)1473 639 234

Télec. : +44 (0)1473 639 236

info@danceeast.co.uk

www.danceeast.co.uk

Directrice : Assis Carreiro

DanceEast est l'organisme national de danse pour l'est de l'Angleterre.

Politique de programmation :

Chaque année, nous présentons deux compagnies de moyenne envergure au Snape Maltings Concert Hall (comme le Australian Dance Theatre, Mark Morris, Stephen Petronio, Inbal Pinto). Je préfère qu'on m'invite à voir un spectacle en Europe ou à Londres et s'il me plaît, j'agirai en conséquence. Il est aussi plus abordable de collaborer au sein d'un consortium et je me fie de plus en plus sur des gens tel le Dance Consortium pour faire des suggestions. De plus, ce type de collaboration se traduit par du financement pour faire une tournée et est beaucoup plus rentable.

The Place

17 Duke's Road, Londres WC1H 9PY ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7383 3524

Télec. : +44 (0)20 7388 5407

www.theplace.org.uk

Administratrice du perfectionnement des artistes : Keren Kossow

artistdevelopment@theplace.org.uk

Éditrice de Juice: Nicola Roper

juice@theplace.org.uk

Administratrice de Videoworks : Gitta Wigro

videoworks@theplace.org.uk

The Place est, entre autres, l'organisme national de danse pour Londres. **The Place Artist Development** est un organisme de perfectionnement professionnel pour la danse contemporaine. On y publie le magazine Juice, un mensuel qui donne de l'information sur les danseurs professionnels contemporains. Consultez la section sur les publications pour plus de détails.

Yorkshire Dance

3 St Peters Buildings, St Peters Square, Leeds LS9 8AH ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)113 243 9867

Télec. : +44 (0)113 259 5700

admin@everybodydances.com

www.everybodydances.com

Directeur : Bush Hartshorn

Yorkshire Dance est l'organisme national de danse pour le Yorkshire et héberge la Phoenix Dance Company (consultez les compagnies de danse de répertoire). L'organisme vise à élargir l'éventail et la diversité des parties grâce à une danse de grande qualité par le biais de la participation, de la production et de la promotion.

9. Autres organisations britanniques

UK Foundation for Dance (UKFD)

Marylebone Dance Studios, 12 Lisson Grove, Londres NW1 6TS

ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7258 0767

Télec. : +44 (0)20 7258 7868

ukfd@globalnet.co.uk

Directeur : Tim Tubbs

Politique de programmation :

Nous ne présentons actuellement pas de danse internationale. Nous n'excluons cependant pas toute activité future de ce genre et y avons participé par le passé. Si la situation du financement s'améliorait, nous préfererions qu'on communique avec nous par courriel, ou par téléphone si l'artiste est à Londres ou qu'il planifie une visite.

Dance UK

Battersea Arts Centre, Lavender Hill, Londres SW11 5TF ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7228 4990

Télec. : +44 (0)20 7223 0074

info@danceuk.org

www.danceuk.org

Directeur : Ian Bramley

Dance UK est une association mutuelle nationale pour le Royaume-Uni qui se voue à la défense des intérêts du milieu et à donner de l'information au secteur de la danse. Il participe également au Healthier Dancer Programme, à la Association for Dance of the African Diaspora (ADAD) et au UK Choreographers Directory. Consultez les publications utiles : Dance UK News.

Danceworks UK

The Workstation, 15 Paternoster Row, Sheffield S1 2BX ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)114 221 0313

Télec. : +44 (0)114 221 2589

danceworks@workstation.org.uk

Administratrice déléguée : Annabel Dunbar

Directrice générale : Katrin Klosa

+44 (0)114 221 0311

katrin.danceworks@workstation.org.uk

Danceworks est un organisme axé sur la commercialisation et l'évolution des spectateurs dans le domaine de la danse contemporaine. Le programme national et international principal de Danceworks comprend les commandes communes, les tournées ainsi que la participation et la formation dans le sud du Yorkshire.

10. Répertoire des compagnies de danse britanniques

Bare Bones

DanceXchange, Birmingham Hippodrome, Thorp Street
Birmingham B5 4TB ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)121 689 3120

Télec. : +44 (0)121 689 3179

barebones@dancexchange.org.uk

www.dancexchange.org.uk

Le chef d'entreprise : Judy Owen

Une société de représentants qui utilisent des chorégraphes internationaux établie depuis 2001 à DanceXchange et qui est l'organisme national de danse pour Birmingham et le West Midlands. Consultez le site Web pour plus de détails.

Candoco

2T Leroy House, 436 Essex Road, Londres N1 3QP ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 7704 6845

Télec. : +44 (0)20 7704 1645

info@candoco.co.uk

www.candoco.co.uk

Directrice artistique : Celeste Dandeker

Adresser les demandes à :

Directrice administrative : Dawn Prentice

Politique :

CandoCo est une compagnie de danse qui commande des spectacles auprès de chorégraphes de premier plan, créant un répertoire de deux ou trois créations. Pour plus d'information, consultez notre site Web.

Diversions Dance Company

Consultez les informations sous Cardiff dans la section des salles de spectacle du Pays de Galles.

EDge: London Contemporary Dance School

The Place, 17 Duke's Road, Londres WC1H 9PY ANGLETERRE

www.theplace.org.uk

Directeur des études supérieures en performances : David Steele

david.steele@theplace.org.uk

EDge est le groupe d'études supérieures en performances du London Contemporary Dance School (LCDS) à The Place. La compagnie commande des spectacles auprès de chorégraphes étrangers. Les demandes doivent se faire par courriel puis par l'envoi d'une vidéo ou d'un DVD.

Phoenix Dance Theatre

3 St Peters Buildings, St Peters Square, Leeds LS9 8AH ANGLETERRE

Tél. : + 44 (0)113 242 3486

Télé. : + 44 (0)113 244 4736

www.phoenixdancetheatre.co.uk

Directeur artistique : Darshan Singh Bhuller

Directeur adjoint de la compagnie, politique artistique : Mel Avis

mela@phoenixdancetheatre.co.uk

Phoenix Dance Theatre est l'une des plus importantes compagnies de danse contemporaine d'Angleterre. Outre la création de nouveaux numéros de danse, elle choisit également les meilleurs chorégraphes pour monter des spectacles.

Ricochet Dance Productions

Jo Holding ou Tracey Holder

PO Box 45061, Londres WC1X 8NW ANGLETERRE

T/Télec. : +44 (0)20 7503 3657 or +44 (0)1905 619 325

management@ricochetdance.com

admin@ricochetdance.com

www.ricochetdance.com

Directrice artistique : Karin Fisher-Potisk
Administratrice : Tracey Holder

Commander de nouvelles créations auprès d'artistes contemporains pour les théâtres et autres sites. Ricochet cherche à établir un public intéressé par la danse contemporaine, les arts contemporains et les nouveaux médias.

Transitions Dance Company / Laban

Laban, Creekside, Londres SE8 3DZ ANGLETERRE

Tél. : +44 (0)20 8691 8600

Télec. : +44 (0)20 8691 8400

www.laban.org/home/transitions_dance_company.phtml

Directeur artistique : David Waring

d.waring@laban.org

Administratrice : Eva Martinez

e.martinez@laban.org

Transitions Dance Company est le groupe d'études supérieures en performances à Laban, l'un des principaux établissements d'Europe pour la formation de danseurs professionnels. La politique de la compagnie consiste à réunir les chorégraphes les plus stimulants du monde et de jeunes danseurs exceptionnels.

Politique relative à la commande de créations :

On commande des créations selon l'idée qu'on crée un programme différent chaque année (quatre nouveaux spectacles et une « reconstruction » provenant d'un catalogue de répertoire de la compagnie). Nous tentons de trouver des créateurs de danse qui feront relever des défis aux danseurs et nous choisissons parmi différents styles et pratiques de travail afin de créer un éventail diversifié de créations.

J'accepte les demandes non sollicitées de la part de chorégraphes mais le Bonnie Bird Fund existe déjà pour trouver des artistes à l'étranger (et particulièrement en Amérique du Nord). Le fonds offre différents contacts qui ont déjà été utilisés depuis sa mise sur pied. L'organisme recueille les suggestions des chorégraphes et nous fait parvenir leurs créations pour que nous puissions les étudier et les choisir.

J'accepte avec joie de recevoir des vidéos et DVD envoyés par les chorégraphes et soumis via le comité de sélection.

Scottish Dance Theatre

Consultez l'information sous Dundee dans la section sur les salles de spectacle de l'Écosse pour plus de détails sur la politique relative aux commandes.

11. À l'extérieur du Royaume Uni :

Organisations utiles

Institute for Choreography & Dance

Firkin Crane, Shandon, Cork IRLANDE

Tél. : +353 214 507 487

Télec. : +353 214 501124

www.instchordance.com

Directrice artistique : Mary Brady

maryb@instchordance.com

Le Institute for Choreography & Dance est actif à l'échelle nationale et internationale par le biais de projets, de résidences, de projets communs, de la documentation et de forums. Sa politique comprend la mise au point, l'essai et la communication de modèles d'excellence; l'exploration, la facilitation et la documentation de danse innovatrice et de meilleures pratiques; l'établissement d'un dialogue entre les danseurs professionnels et un public plus large; l'exploitation comme ressource nationale de recherche chorégraphique.

International Dance Festival of Ireland

26 Frederic Street, Dublin 1, IRLANDE

Tél. : +353 1 6790 524

info@dancefestivalireland.ie

www.dancefestivalireland.ie

Directrice artistique: Catherine Nunes

Un festival biennal présenté pour la première fois en mai 2002. Parmi les compagnies internationales présentées en 2004 se trouvaient : Mark Morris Dance Group (États-Unis); Rosas (Belgique); Thomas Lehmen (Allemagne); Stephen Petronio (États-Unis); Josef Nadj (France); Déja Donné (République tchèque).

Le festival vise à cultiver l'amour et la reconnaissance de la danse comme forme d'art, à célébrer et à élargir sa portée au sein de l'Irlande, à stimuler et informer le public et finalement à obtenir la parité entre la danse et les autres formes d'arts.

À propos de l'auteur

Carolyn Deby est Canadienne et elle vit à Londres depuis la fin de 1994. Elle est une auteure, chargée de cours, chorégraphe et artiste accomplie. Sa compagnie, Sirens Crossing, est une compagnie de danse contemporaine professionnelle établie à Londres. La compagnie offre des créations qui allient souvent le mouvement et le texte, la musique originale, des installations et la vidéo. Les spectacles ont souvent été particuliers au site et sont toujours réalisés en collaboration. Carolyn Deby est aussi chargée de cours à Laban, ainsi que conseillère en perfectionnement professionnel à la pige pour The Place Artist Development. De 1997 à 2002, elle était l'éditrice fondatrice du magazine Juice. Elle a dirigé des séminaires pour London Arts, The Place Artist Development et le Royal Festival Hall. Actuellement, madame Deby est directrice à temps partiel de l'organisme de danse de Londres movingeast, et depuis 1995 elle a dirigé trois autres salles de répétition de danse à Londres. En 1990, elle a obtenu un baccalauréat en danse de la Simon Fraser University, assorti d'un prix pour son excellence en matière de réalisation artistique.

Contact : sirencrossing@onetel.com